



No a logra cumpli cu deadline: Secretario di Estado Szabó ta aumenta interes pa Aruba entrante 1 di mei



Pagina 3

- **Un maneho economico inclusivo na beneficio di tur ciudadano ta prioridad pa Gabinete AVP-FUTURO**

Pagina 4

- **Necesidad pa contribucion mas husto di sector hotelero pa desaroyo di Aruba**

Pagina 2

- **Marina ta intercepta tres cargamento di droga e siman aki**

Pagina 6



Gremionan
comercial ta
clarifica cu
KvK no ta
representante
di comercio

Pagina 2

Peru a
registra 5
denuncia pa
dia pa trafico
di hende na
2024



Pagina 10

Corsou ta
cera un
acuerdo di
impuesto
cu Chipre

Pagina 9



OP=OP

% TUI DEALS

AMSTERDAM

BIAHE IDA I BUELTA FOR DI

AWG 1210,-
pa persona

paga tiki tiki

E preis mensioná ta un preis di komienso di un biahe ida i buelta pa persona ekskluyendo gastunan di reservashon, i ta reservá di kambionan di preis i eronan di imprenta.
AUA

Skàn e QR-code pa e oferta aki

**KING'S DAY
BINGO**

\$5,575 IN TOTAL PRIZES!

SUNDAY APRIL 27 • STARTING AT 1PM

PROGRESSIVE JACKPOT STARTING AT \$35,000

THE CASINO AT
THE RITZ-CARLTON
ARUBA

ATIA, CUA Y AHATA ta desea pa gobierno evita desperdicio di fondo publico

Gremionan Comercial, AHATA, CUA, y ATIA, a tuma nota cu Gobierno di Hulanda ta hisando interes riba Aruba su debe di AFL 900 Mijon, pa motibo cu Aruba no a cumpli ainda cu un ley nobo di Reino relaciona cu supervision financiero. Segun acuerdo existente, pa 1 Mei e ley nobo mester ta entrega na Tweede Kamer y indicacion ta cu ainda dialogo ta tumando lugar entre Aruba y Hulanda riba e texto di ley.

E gobierno anterior ya a rechasa e oportunidad pa logra un interes abao di 3.4%. Resultado di e decision tabata un interes hopi mas halto di 5.1%, cu ta gasto grandi adicional pa Aruba.

Awor cu gobierno actual no a cumpli ainda cu e acuerdo cu



Hulanda, e interes lo por subi mas ainda na 6.9%.

Ademas tin debe internacional di casi Afl. 434 mijon, cu tambe lo por a refinancia via Hulanda na un interes mas abao si logra cumpli cu e acuerdo.

E gasto adicional di e diferencia entre interes di 3.4% y 6.9% ta un total di AFL 268 Mijon.

CUA, ATIA y AHATA, como

representante di dunador di trabao y bos pa sector priva, ta considera e interes mas halto como desperdicio di fondonan publico cu nos comunidad ta traha duro pa genera pa nos aparato gubernamental.

Ta urgi nos gobierno pa evita e fayo financiero y finalisa e proceso cu Hulanda pa e ley nobo di supervision financiero di nos pais.

Gremionan comercial ta clarifica cu KvK no ta representante di comercio



Gremionan Comercial, AHATA, CUA, y ATIA, a manda carta siman pasa pa Camara di Comercio (KvK) y Gobierno di Aruba como rectificacion cu e organizacion di registracion no ta representante oficial di sector priva ni ta un organizacion oficial di dunador di trabao.

Segun definicion di ILO (International Labour Organization) solamente gremio na cual companianan priva ta scoge di ta miembro, ta considera un gremio di dunador

di trabao.

Aunke Camara di Comercio ta un Sui Generis, e ta un organizacion cu ta cay den sector publico y tin un responsabilidad oficial como consehero di gobierno y registracion di compania na Aruba pa gobierno.

Como tal, e gremionan comercial ta clarifica cu Gobierno ni comunidad por considera Camara di Comercio como un instancia cu tin derecho pa ta voz di dunador di trabao den sector priva.

Prome minister Mike Eman a reuni cu Camara di Comercio

Necesidad pa contribucion mas husto di sector hotelero pa desaroyo di Aruba



Diaranson 23 di april, Prome Minister di Aruba, mr. Mike Eman, a tene un reunion cu directiva di Camara di Comercio Aruba (KvK) na Centro di Gubernacion.

Durante e proceso pa forma Gabinete AVP-Futuro, e formadonan a reuni cu varios instancia incluyendo Camara di Comercio. E ultimo aki a haci un apelacion pa por continua cu e reunionnan den forma structural unaves cu keda cla cu formacion di e Gabinete nobo. Camara di Comercio ta reconoci pa su rol den e sector comercial, pero a expresa un compromiso pa pensa mas amplio den interes general di Aruba.

cual a dialoga durante e reunion tabata e necesidad pa logra un contribucion mas husto di e sector hotelero na desaroyo di Aruba. Gobierno, segun Prome Minister, no lo impone nada, sino ta propone un dialogo constructivo pa yega na un acuerdo unda e sector por contribui un tiki mas den forma di pago di salario di nan empleadonan, pero tambe local e sector aki ta aporta na caha di Gobierno, segun un comunicado di gobierno.

E obhetivo final ta pa stimula un cooperacion duradero entre Gobierno y Camara di Comercio, unda tur sector por asumi su rol den progreso sostenible di Aruba.

Un punto importante riba

JOIA
BY IBEROSTAR

MAREA

KING'S DAY BRUNCH

APRIL 27 FROM 11AM TO 3PM

20% OFF FOR LOCALS

ALL YOU CAN EAT \$60 PER PERSON

ADD ALL YOU CAN DRINK MIMOSAS \$35 PER PERSON

RESERVATION NUMBER: 699-9317

@ marea.aruba

No a logra cumpli cu deadline:

Secretario di Estado Szabó ta aumenta interes pa Aruba entrante 1 di mei

Manera ta conoci dia 1 di mei tabata stipula como e deadline pa Gobierno di Aruba y Hulanda yega na un acuerdo pa loke ta trata e Rijkswet y asina entrega e proyecto di ley pa cu esaki na Parlamento di Aruba y Tweede Kamer. Mirando con e situacion ta na e momentonan aki, faltando apenas algun dia pa luna caba, Secretario di Estado Zsolt Szabó, a anuncia cu lo aumenta e interes cu Aruba mester paga riba si debe di COVID pendiente di 5.1% pa 6.9%.

Segun e plataforma digital Dossier Koninkrijksrelaties a informa, Secretario di Estado Szabó a indica cu e ta bay mantene Aruba na e acuerdo administrativo cu su predecesor Van Huffelen a cera cu prome minister di e tempo ey, Evelyn Wever-Croes, dia 4 di juni 2024. E acuerdo aki entre ex-prome minister y ex-Secretario di Estado a pone cu Hulanda a reduci e interes riba e prestamo di coronavirus di mas di 900 miyon florin na 5.1%.

Pero manera ya ta conoci, e acuerdo aki tambe ta inclui un fecha limite pa entrega na parlamento un ley nobo di reino (Rijkswet) di consenso pa regula supervision financiero. Si esaki no sucede prome cu 1 di mei, segun e acuerdo aki, lo aumenta e tasa di interes te na 6.9% atrobe. E clausula aki tabata destina pa encurasha gobierno di Gabinete Wever-Croes coopera rapidamente den preparacion di e proyecto di ley.

Segun e plataforma e menasa di un aumento di interes a haci tiki impresion: “Awor ta cla pa ambos pais cu lo no ta posibel pa entrega e proyecto di ley na Tweede Kamer dia 1 di mei. Esaki ta nifica cu e interes lo ser aumenta riba e fecha ey di acuerdo cu e palabracionnan den e acuerdo administrativo,” Secretario di Estado Szabó a contesta preguntanan di Dossier Koninkrijksrelaties.

E plataforma ta remarca cu ta e gabinete nobo, esta Gabinete AVP-FUTURO, cu a asumi poder algun siman pasa, ta pagando e cuenta pa e obstruccion silencioso di su antecesor. E plataforma ta señalá cu esey no ta e unico obstruccion tampoco y ta men-



cional cu despues di e eleccionnan perdi, e Gabinete Wever-Croes a baha e toeslag liber di belasting sin involve e Estadonan, loke a causa cu e cantidad di pagador di belasting a baha di 40 mil pa 12 mil, haciendo cu gobierno a perde alrededor di 50 miyon florin na entrada tur aña.

Na nivel oficial actualmente ta trahando riba e contenido di e concepto di ley di reino. Na momento cu ambos gobierno bay di acuerdo cu e proposicion, esaki lo ser entrega pa un ronde di conseho na Aruba y un consulta riba internet na Hulanda. Despues di procesa e conseho, ta keda na Conseho di Minister di Reino pa entrega e proyecto di ley na Conseho di Estado di Reino pa conseho.

Loke ta keda ta pendiente ta pa mira si e proceso parlamentario lo por cuminsa e aña aki ainda. Na momento cu e Rijkswet di Aruba drenta na vigor, Hulanda lo baha e tasa di interes na un nivel di conforme mercado mas un toeslag chikito, manera ta conta caba pa Corsou y Sint Maarten cu 3.1%.

Despues di e anuncio di Secretario di Estado Szabó minister di Finanzas, Asuntunan Economico y Sector Primario, Geoffrey Wever, a reacciona mediante un comunicado di prensa indicando cu Aruba lo entrega tur Aruba su observacionnan final pa cu e Rijkswet riba supervision financiero prome cu 1 di mei haciendo asina cu nan lo ta den ful cumplimiento.

Minister Wever a splica cu otro siman diamars lo tin un Encuentro Publico den Parlamento di Aruba unda Gobierno di Aruba lo duna un splicacion amplio tocante e status di e refinanciamiento.

“Mirando cu awe a sali diferente noticia den medianan di comunicacion referente e refinanciamiento di e debenan cu Gobierno di Aruba tin cu Gobierno di Hulanda, mi kier a reacciona di awo brevemente,” el a indica.

E mandatario a splica cu e acuerdo entre Gobierno di Aruba, esta e gabinete anterior, y Gobierno di Hulanda di 4 di juni 2024 ta stipula cu 1 di mei 2025 e Rijkswet riba supervision financiero mester ta entrega na Tweede Kamer. Inicialmente Gobierno di Hulanda y Gobierno di Aruba no a yega na un entendimiento riba e Rijkswet riba supervision financiero, y e ora ey e dos paisnan a acorda cu e interes riba e prestamo di Afl. 916 miyon cu Hulanda a duna Aruba durante Covid lo ta di 6.9%; cu ta un interes mas halto cu Aruba ta paga riba su debenan riba mercado local y riba mercado internacional.

Gobierno di Aruba, esta e gabinete anterior, y Gobierno di Hulanda a sigui negocia y a yega na un entendimiento preliminar cu, entre otro, Hulanda lo refinancia e debe di Aruba riba mercado internacional y lo reduci e interes di 6.9% pa 5.1%, y despues na mas o menos 3.2%, bou di e condicion cu e Rijkswet riba supervision financiero mes-

ter drenta.

Den e acuerdo aki, cual ta conoci, caba tambe a palabra cu si e Rijkswet no a ser entrega prome cu 1 di mei 2025 na Tweede Kamer, e interes di 5.1% riba e prestamo di Afl. 916 miyon lo subi back na 6.9% te ora e Rijkswet drenta na vigor.

Minister Wever ta remarca cu desde cu Gabinete AVP-FUTURO a huramenta, cuater siman pasa, riba 28 maart ultimo nan a sigui traha cu Hulanda pa finalisa e proceso di negociacion y a instrui un team negociador pa percura cu tur documento di banda di Aruba mester ta entrega na Hulanda prome cu 1 di mei 2025 pa asina Aruba keda cla cu e parti inhoudelijk.

El a agrega cu e mensahe aki tambe a ser duna na Hulanda na algun ocasion cu e speranza cu Hulanda lo ta dispuesto pa no ahusta e interes entrante 1 di mei proximo, cual no ta den interes di Aruba, tambe mirando cu e Secretario di Estado Szabó ta pone prioridad riba “zelfredzaamheid” di Aruba.

Secretario di Estado Szabó a anuncia cu no lo desvia di e acuerdo cu a ser firma dia 4 di juni 2024 y consecuentemente interes pa Aruba lo aumenta back na 6.9%. “Gobierno di Aruba ta tratando na diferente manera pa convence Hulanda cu e tardansa no ta culpa di Aruba, y cu den acuerdo cu Hulanda, a haci peticion na IMF pa un rapport relaciona cu e normanan cu lo stipula den e Rijkswet,

cual a tuma mas tempo cu a calcula na prome instante. Aruba lo percura pa entrega su parti prome cu 1 di mei proximo y otro siman Gobierno di Aruba lo duna un splicacion amplio den Parlamento di Aruba, pa asina pueblo di Aruba por haya un bista completo di e proceso,” minister Wever a remarca.

Otmar Oduber: Pueblo lo tin cu paga

Den pasado, lider di PPA, Otmar Oduber a trece dilanti su preocupacion pa e tardansa den trata e asunto di Rijkswet den Parlamento di Aruba. Na luna di maart, el a expresa preocupacion cu faltando apenas algun siman pa e deadline pa cu e Rijkswet, “ainda no tin un draft nobo riba mesa.”

Den un comunicado di prensa e tempo aya, Oduber a bisa cu e tabatin un combersacion cu Presidente di Parlamento caminda cu a mustre riba e echo cu ta violando e propio reglamento di ordo di Parlamento, “pasobra Fraccion di PPA a pidi un reunion publico casi 40 dia pasa pa loke ta trata Rijkswet y nada ainda, siendo cu e reglamento ta bisa cu den 30 dia e mester wordo yama.” El a enfatisa cu “e reunion aki ta importante pasobra e ora ey ta haya sa kico tur e fraccionnan den Parlamento ta para pe pa loke ta Rijkswet.”

El a critica e tempo aya e hecho cu “tres fraccion den parlamento ta nenga di atende” e asunto di Rijkswet.

Oduber a enfatisa cu “na final di dia, na final di dia ta pueblo tin di bay entiero, osea paga e consecucionnan di e Rijkswet.”



Un maneho economico inclusivo na beneficio di tur ciudadano ta prioridad pa Gabinete AVP-FUTURO

E tema di economia ta uno di suma importancia. Pa Gabinete AVP-FUTURO e fundeshi di e maneho economico ta un crecemento y desaroyo economico inclusivo pa logra un reparticion mas husto di entrada y beneficio di e desaroyo economico di Aruba pa tur hende. Den nan plan di gobernacion nan ta presenta nan strategia y plannan pa logra yega na e maneho aki.

E meta di e maneho economico inclusivo di Gabinete AVP-FUTURO ta pa mehora e poder di compra; baha e costo di bida; baha gasto y agilisa e proceso di haci negoshi; mehora e clima di inversion; stimula participacion mas amplio di comunidad den economia; stimula diversificacion di Aruba su economia; y stimula un economia mas sostenible y duradero.

Dependencia di solamente un pilar economico ta un riesgo pa e desaroyo economico duradero di e pais. E punto di salida di e maneho economico di Gabinete AVP-FUTURO ta proyectonnan economico cu ta muestra un nivel di crecimiento economico real, cu ultimamente ta bahando door di finalisacion di proyectonnan hotelero y menos actividad economico den sector di construccion.

Cu e panorama aki, gobierno nobo ta remarca ta urgente pa crea otro actividadnan economico cu ta inclusivo pa asina garantisar mas empleo di calidad halto y entrada husto pa tur hende. E crecimiento economico ta necesario pa crea e entrada adicional pa gobierno y e primanan necesario pa financia e necesidad di fondonan di seguridad social y seguro medico general cu lo sigui crece.

Como economia chikito y habri, e dependencia di desaroyonan externo ta grandi. Aruba ta importa practicamente tur cos; di cuminda basico te cu productonan petrolero pa produccion di energia. Gabinete AVP-FUTURO ta enfatisa cu e dependencia aki ta urgi pa crea actividad economico diferente cu ta reduci e dependencia existente di exterior y crea un base economico mas duradero pa e pais.

Actividadnan, entre otro,



den e area di energia renobabel, agricultura moderno cu uso di tecnologia, economia blauw, sector di tecnologia financiero internacional y industria creativo.

Pa logra un reparticion mas husto y pa tur hende parti den e beneficio di e desaroyo economico, gobierno lo usa e siguiente strategianan.

Mehora poder di compra (Plan Poder di Compra)
Pa mehora e poder di compra Gabinete AVP-FUTURO lo haci lo diseña y implementa un plan pa mehora forza di compra, pa tur grupo den necesidad manera pensionado, e grupo di trahado cu ta cobra salario minimo, e ciudadano cu tin un condicion fisico of mental cu ta impedi nan di traha, entre otro.

Manera anuncia gobierno nobo lo aumenta e repartitioleslag pa pensionadonan – cuminsando cu un suma di Afl. 250 pa luna entrante mei di 2025 – y lo sigui evalua con por sigui mehora e poder di compra di e pensionadonan.

Tambe lo formalisa e reduccion di loonbelasting cu a introduci na comienso di año 2025 den Presupuesto 2025; lo formalisa e ampliacion di e belastingvrijevoet pa menos hende mester declara inkomensbelasting den Presupuesto 2025; lo laga analisa y fiha e nivel di entrada cula considera e liña di pobreza na Aruba, pa kita tur duda di e ken ta cay bou di e nivel di pobreza aki y pa por hiba un maneho integral y consistente pa combati pobreza den

e pais cu prioridad.

Ademas di esaki Gabinete AVP-FUTURO lo introduci e ley di proteccion di consumidor pa proteha e consumidor y crea un mercado mas transparente y husto. Lo presenta e ley aki na parlamento y implementa door di Aruba Fair Trade Authority; y lo implementa e ley yama 'Regeling Consumentenkrediet' cu tin como meta ofrece consumidor un miho proteccion contra riesgo di credito, interes y gasto excesivo. A corto y largo plaso esaki lo contribui na un posicion financiero mas sano y mas stabiel pa famianan na Aruba.

Baha Costo di Bida (Plan Reduccion Costo di Bida)
Pa un impacto duradero, Gabinete AVP-FUTURO ta remarca, e maneho economico ta rekeri un colaboracion entre ministerionan cu e meta di haci y stimula inversionnan cu lo conduci na un reduccion mas grandi di gasto di famia manera cuminda, vivienda, utilidad, enseñansa y crèche, transporte y gastonan medico.

Pa e gobierno nobo e maneho pa baha costo di bida di tur hende mester ta basa riba un strategia na corto y largo plaso. P'esey lo diseña y implementa un plan di accion integral pa reduci Costo di bida ("Plan Reduccion Costo di Bida") cu lo envolva tur ministerio y tur departamentu di gobierno.

"Plan Reduccion Costo di Bida" lo enfoca riba reduci y

Basa riba resultado di e investigacion di Aruba Fair Trade Authority "Marktonderzoek Voedingsmiddelen" gobierno lo inicia e dialogo cu e sector pa explora e manera pa reduci costo den e sector aki; lo construi e prome "Agri Innovation Park" pa aumenta e produccion local di fruta y berdura y stimula e produccion di fruta y berdura localmente yudando tecnologia cu ta compensa pa e limitacionnan di e clima, tereno y suela na Aruba.

Tambe lo evalua e uso di instrumentonan fiscal, financiero y di infraestructura pa stimula e produccion local di productonan di agricultura, cria y piscamento; lo stimula a corto plaso e aumento di produccion comercial di webo local; y lo inicia e importacion di productonan di carni for di Colombia y otro pais cu por ofrece e calidad cu ta desea na Aruba, na prijs mas abou.

Den nan plan di gobernacion Gabinete AVP-FUTURO ta splica detayadamente e diferente strategia y plan cu nan tin como meta pa implementa pa logra e obhetivo di un miho maneho economico. Lesa mas informacion den nos siguiente edicion di Bon



Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion

accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Associated Press
Ret Karibense

Data Key

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.

Honeymoon a caba: Gobierno nobo mester muestra innovacion berdadero

Den nos delaster columna nos a indica cu un tormenta economico a yega. Pero e no ta manera cu nos no a papia amplio over solucionnan cu ta posibel awe y cu por brinda alivio economico masivo y den contexto di un plaso largo strategico. Nos a papia di Innovacion den casi tur sector di Aruba pa e delaster 4 año. Principalmente net prome cu eleccion den e columnanan "Dia #1" a papia amplio over un stappenplan pa trece innovacion berdadero y radical Aruba.

Esaki lo ta mas cu necesario pa mitiga e consecuencianan di periodo di stagflatie global unda crecimiento economico ta cay y na mesun momento inflacion ta hisa. Door di esaki nos Gobierno mester enfoca mas hopi posibel riba proyectonan cu un Return-on-Investment atractivo y mas importante cual lo trece besparing en/of entrada den un manera strategico di largo plaso.

Un parti unda mi no ta di acuerdo cu economistanan



local ta uitgaven di Gobierno lo mester baha. Den caso cu Gobierno stimula proyectonan cu lo tin beneficiacion duradero di largo plaso, ta net e ora Gobierno lo por hunga un rol grandi positivo. Den cuadro aki, e "New Deal" concept den tempo di President Roosevelt di Estados Unidos durante tempo di depresion economico por forma un bunita guiansa pa nos gobernantenan actual. Den caso di "New Deal", Gobierno a inverti den proyectonan cu meta strate-

gico beneficioso.

Un resumen hopi breve ta: Uso di Inteligencia Artificial pa tur sector, specialmente pa automatiza practica di ley, parti nan grandi back office, accounting y sector medico. Concepto di Solar Panels combina cu haci casnan energie-zuinig na mesun momento.

E concepto di RoboTaxi carpool pa reduci e cantidad di auto na Aruba, y pa habitan-tenan spaar masivamente dor cu no mester cumpra nan mesun auto mas.

Agricultura local via container farming, cu ta usa hidroponico avansa.

3D Printing di cas pa haci construccion casi 80% mas barata y pa tur realisa nan soño di tin nan propio hogar.

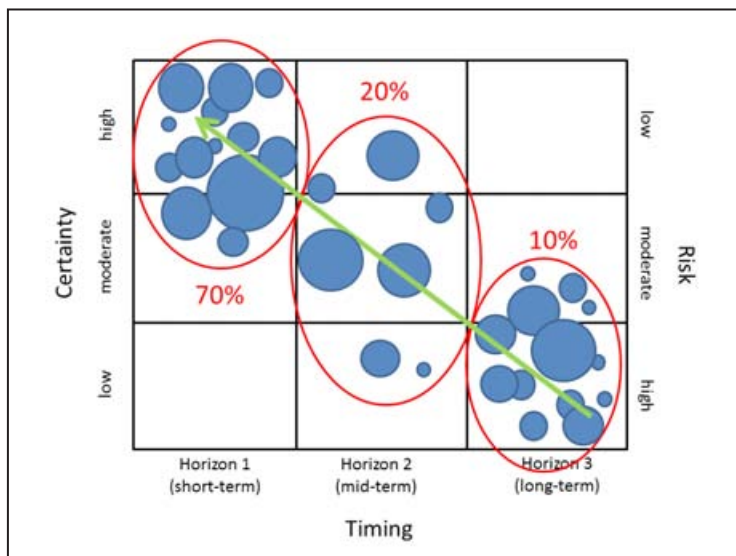
Tin tanto otro ehempel di innovacion cual a cubri den e delaster 4 año, cual no lo por menciona tur den e grandura di un columna. Pero mundialmente e tecnologia siguramente t'ey pa innovacion berdadero pa Aruba. Manera a wordo splica den manera

hopi amplio den columnan anterior, lo mester crea full un portfolio di proyectonan innovativo di diferente grandura, risico, y den manera stapsgewijs.

Un bes mas tambe nos ta wak e huidig Minister di Innovatie esta Excellentie Gerlien Croes, saca potret cu el a bishita wega di zaal voetbal y eventonan cultural, pero te ainda nos no a tende y weita net nada locual ta maneho di innovacion radical pa Aruba. Esaki ta di lamenta vooral door cu innovacion lo ta bay tin funcion fundamental awo cu economia global lo drenta un recesion. Tambe Excellentie Croes ta Minister di Educacion, den contexto aki educacion pa tur esnan cu lo wordo afecta door di automatizacion mester haya un prioridad grandi. Pensa di tur e Staats N.V.s manera Setar N.V., Elmar N.V., Post N.V., Arubus N.V. cual no lo tin derecho di existencia riba un plaso no dje leu den futuro, pero tambe di aparatonan gubernamental cual automatizacion lo haci mas y mas chikito den nan uso di labor.

Tambe e factor di mas tax riba capital (overwaarde di casnan multi-miyonario), sector hotelero, banconan y tax riba tur cos cu mester wordo descurasha (Sin tax) & den futuro cercano riba entrada di automatizacion & AI. Usando tur e entrada grandi extra aki pa un reparatietoeslag no pa pensionado so, pero un comienzo di Universal Basic Income pa full pueblo di Aruba. Esaki lo ta mas cu necesario pa garantiza 'bestaan zekerheid' di habitananten Arubiano y pa preveni cu sociedad Arubiano no sigui deteriora.

E combinacion di innovacion radical cual lo baha gasto y prijsnan di tur producto across-the-board pa full Aruba, combina cu un comienzo di Universal Basic Income, funda dor di varios forma di taxation riba capital, (hotel, condominio, AirBnB, overwaarde di casnan multi-miyonario, Sin tax), combina cu subsidionan y financiamiento pa pueblo den areanan strategico cual lo kier motiva inversion aden. Den esaki e mix di politica aki por tin impactonan masivo pa nos isla den ambos termino inmediato y mas importante esun structural strategico.



Sector	Salubridad	Energia	Transporte Publico	Educashon	Agricultura
Innovation					
Short-term	AI Medical Telephonist	Isolation of Homes	EV Public Transport	AI Analytics	Container Farms
Medium-term	AI Automated Radiology Pathology	Solar	EV Car Pool	Smart Teaching	Container Farm + Energy Complex
Long-term	Smart Hospital	Smart Grid	RoboTaxi EV CarPool	AI Tutor & 1-on-1 Teacher	Full-circle agriculture with local Feedstock
Goal	Affordable High-Quality Healthcare	Low-Cost Renewable Energy	Free Public Transport	Free Personalized Education	Low-Cost Local Food

Departamento di Labor y Investigacion (DAO) ta informa cu lo celebra

‘Dia di Rey’ oficialmente riba diasabra 26 di april 2025



Schema compensacion pa traha riba un dia di fiesta

	Sector horeca y casino	Sector continuo	Sector cu por aplica trabou di shift	Tur otro sectornan
Oranan regular	Max. 9 ora pa dia	Max. 8 ora pa dia	Max. 8 ora pa dia	Max. 8 ora pa dia
Compensacion pa oranan regular riba dia di fiesta	200%	200%	200% (riba 6 dianan di fiesta cu por traha)	250%
Pago di overtime riba dia di fiesta	250% (despues cu surpasa oranan regular)	250% (despues cu surpasa oranan regular)	250% (riba 5 dianan di fiesta cu lo mester ta liber y despues cu surpasa oranan regular)	250%

Na Hulanda a anuncia pa medio di un decreto di Cas Real cu e aña aki, pa motibo cu ‘Dia di Rey’ ta riba un diadomingo, lo tene e celebracion un dia prome.

Pa e motibo aki Gobierno di Aruba a tuma e decision pa tene e celebracion oficial di e ‘Dia di Rey’ conhuntamente cu Hulanda riba diasabra 26 di april 2025. Pues ta considera diasabra 26 di april 2025 e aña aki como e dia oficial di fiesta, segun art. 22 di e Ordenansa Laboral 2013.

DAO ta pidi dunadonan di trabou y trahadonan pa tene bon cuenta cu esaki, principalmente pa cu e compensacion pa traha riba un dia di fiesta aplicabel pa e diferente sectornan.

En conexion cu celebracion di Dia di Rey

Diasabra 26 di april no tin sorteo di Lotto

E sorteo di Lotto 5 lo hunga diaranson 30 di april



En conexion cu celebracion di Dia di Rey, lo no tin sorteo di Lotto, E Loteria di Aruba riba diasabra 26 di april. Esaki ta pa motibo cu Dia di Rey lo cay ariba un diadomingo pero e celebracion di e dia oficial aki ta bira diasabra. E sorteo di Lotto 5 lo hunga ariba diaranson 30 di april y e jackpot ta na 380 mil florin.

Tambe nos kier corda tur hungado di e promocion di Luna di Locura cu Lotto 5. Cu cada compra di 2 Lotto 5 ariba e mesun ticket, ta ricibi un Lotto 5 loco completamente gratis! Si cumpra 4 Lotto 5 ariba e mesun ticket, ta ricibi 2 Lotto 5 loco completamente gratis. Mas bo cumpra, mas Lotto 5 loco bo lo ricibi. Campaña ta valido te cu dia 30 di april.

Diadomingo 27 di april sorteo di Lotto lo continua normal cu e sorteo di Merdia cu lo hunga pa 2:00 PM.

Tambe Lotto ta ofrece bo e opcion pa por cumpra bo weganan di Lotto Online, kiermen si bo no tin chens pa sali cumpra bo weganan preferi di Lotto, bo por cumpr’e for di bo smart phone, tablet of bo computer!

Si ainda bo no tin un cuenta di Lotto Online, bishita www.lottoaruba.com, traha bo cuenta di hungado y asina cu bo wordo aproba, bo por cuminsa hunga Lotto online tambe!

Lotto, E Loteria di Aruba tin diferente wega, Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number di Korsou di Lotto, Lucky 3, Multi-X, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana y Instacash. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Marina ta intercepta tres cargamento di droga e siman aki

Barco di marina Hulan-des, HNLMS Groningen a intercepta tres cargamento di droga den region Caribe, dentro di un siman. Esaki a stop 1,653 kilogram di narcotico di subicaya. E interceptacionnan tabata riba dianan 4, 5 y 9 di april, pero a keda anuncia awo.

Durante e prome accion dia 4 di april, un avion di patruya di Wardacosta Caribense a mira un barco sospechoso. E helicopter NH90 y dos boto interceptor lihe (Frisc) di HNLMS Groningen a keda desplega inmediatamente.

Esaki a conduci na un intento di escape durante cual a tira paki den lama. Tambe a ignora señal pa stop y tiro di advertencia. E NH90 a tira kibra e motornan di e go-fast na pida.

E team di Wardacosta Mericano y Marina a intercepta e ora 921 kilo di marihuana.

Di dos y di tres captura Menos di 24 ora despues, otro barco rapido di trafica-cion a keda detecta durante un patruya. Den e caso aki tambe, a rekeri un intercep-cion forsa di e barco. Durante e interceptacion aki, a confisca 342 kilo di cocaina.

Durante un operacion similar dia 9 di april, a confisca 145 kilogram di marihuana y 245 kilogram di cocaina. Tur producto ilegal a keda entrega na Wardacosta Mericano.

HNLMS Groningen a ta e barco staciona den Region Caribe desde fin di januari. Ehecuta operacionnan anti-droga ta un di su tareanan. E barco naval ta traha alternati-vamente cu Wardacosta Mer-icano y Wardacosta di Caribe.

Durante e tempo aki, HN-LMS Groningen a intercepta mas di 5mil kilogram di con-trabanda durante seis trans-porte di droga.



AWA

MINI MEGA

MEGA PLUS

Awo cu 2 florin mas, bo por gana e

*** Afl. 360.000,-**

*** Afl. 260.000,- + Afl. 100.000,- extra**

Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm

MEGA PLUS



HUNGA AWO

lotto

f

X

ig

yt

lotto

Casonan di cancer colorectal ta aumenta entre hobennan adulto Hulandes, segun estudio

(NLTimes)—E cantidad di hende bou di 50 aña cu ta ser diagnostica cu cancer colorectal na Hulanda a sigui subi den e ultimo tres decada y ta anticipa pa sigui aumenta, segun un analisis nobo di e Integraal Kankercentrum Nederland (IKNL) hunto cu su socionan investigativo.

E estudio, dirigi pa investigadornan di IKNL bao liderato di Marloes Elferink y publica den Nederlands Tijdschrift voor Geneeskunde, ta basa riba mas cu 30 aña di dato for di Nederlandse Kankerregistratie (NKR). E estudio ta sigui resultadonan internacional cu ta muestra un tendencia global similar di un aumento den cancer colorectal cu ta presenta tempran. E grupo investigativo Hulandes tabata kier sa si e mesun tendencia ta presente na Hulanda y con e lo desaroya den añanan venidero.

Entre 1989 y 2023, mas cu



20.000 caso di cancer colorectal entre hende di edad di 15 te 49 aña a ser registra den e base di dato nacional. E analisis ta muestra un aumento estadisticamente significativo den e cantidad di diagnosisnan anual entre 1998 y 2023. Na 1998, tabatin 6,3 caso pa cada 100.000 hende den e grupo di edad. Pa 2023, e cifra a subi pa 9,5 pa cada 100.000.

Esaki ta significa cu 654 Hulandes di edad di 15 te 49 aña a ser diagnostica cu cancer colorectal na 2023. Ta antic-

ipa cu e cantidad aki lo subi pa 762 pa aña 2035. Aunke e aumento ta notable, investigadornan ta indica cu e total di pashentnan hoben ta keda relativamente chikito y cu e tendencia no ta asina severo manera den otro paisnan manera Merca y Australia. Actualmente, y segun proyeccionnan di futuro, hende bou di 50 ta representa mas o menos 5% di tur e casonan di cancer colorectal na Hulanda.

E estudio ta inclui un grafico

cu ta muestra tanto e dato historico di 1989 te 2023 como e proyeccionnan pa incidencia entre 2024 y 2035. Balor observa ta marca cu punto di dato, mientras cu pronosticonan ta indica cu liñanan solido, y acompaña pa 80% y 95% di interval di confianza, marca cu liñanan stret y punta respectivamente.

Investigadornan ta bisa cu e causa exacto di e aumento entre adulto hoben ainda no ta completamente conoci. Pero estudio internacional ta sugeri varios factor di riesgo relacional cu estilo di bida y medio ambiente, manera obesidad, inactividad fisico, consumo di carni cora y procesa of alcohol. Ta parce cu predisposicion genetico tin un rol chikito, solamente presente den un porcentahe limita di casonan.

Expertonan ta indica cu e preocupacion ta aumenta mas ainda pa motibo cu pashentnan hoben ta ser diagnostica mas laat y regularmente ta presen-

ta tumornan mas agresivo. “E impacto psicologico y fisico ta mas severo pa pashentnan hoben, incluyendo problema sexual y inestabilidad financiero,” Elferink a bisa. “E impacto di cancer colorectal na un edad hoben ta significativo.”

Compara cu hende riba 50 aña, hobennan adulto no ta forma parti di e programa nacional di screening pa cancer colorectal. Esaki ta haci deteccion tempran mas dificil, aunke deteccion tempran por mehora e resultado di tratamiento.

“Ta esencial pa profesionalnan den cuido di salud sea consciente di e tendencia aki y ta alerta pa sintomanan, mescos den pashentnan hoben,” Elferink a agrega. Segun e, mas conscientisacion y un diagnosis mas tempran por yuda reduci e severidad di e resultado entre e grupo creciente di pashentnan.

Casonan di tos ferina ta subiendo atrobe na Merca

(AP)—Casonan di tos ferina ta subiendo na Merca, y dokternan ta preparando pa un otro aña dificil.

Te awor, 8.485 caso a ser reporta den 2025, segun dato preliminar di e U.S. Centers for Disease Control and Prevention (CDC). Esaki ta dos bes mas hopi cu e mesun periodo aña pasa, segun e cifra final di CDC.

E nivelnan di tos ferina, tambe conoci como pertussis, a subi hopi aña pasa, loke expertonan tabata anticipa. Durante COVID-19 e cantidad di caso a cay, pa motibo di uso di tapaboca y distanciamiento social. Ademas, segun e mesun expertonan, e malesa aki tin un patronchi di peak cada dos te cinco aña.

Pero expertonan ta bisa cu e brote di malesanan prevenible



cu vacuna, manera sarampi y tos ferina, por ta un señal cu ta indica un cambio den actitud pa vacunacion. Nivel di vacunacion entre muchanan chikito a cay aña pasa, y e cantidad di mucha cu excepcion pa vacuna a yega na su nivel mas halto den historia.

“Tristemente, tin un aumento di sentimiento anti-vacuna na Merca,” Dr. Ericka Hayes di Children’s Hospital of Philadelphia a bisa. “Nos recuperacion no ta bayendo mesun lihe manera nos tabata spera ni manera mester ta. Y ora bo baha bou di 95% di cobertura

di vacunacion, bo ta perde e proteccion di inmunidad colectivo.”

Tos ferina generalmente ta alcanza su peak rond e temporada aki di aña y den temporada di otoño. E ta contagia pa medio di gotanan respira-

torio den aire, ora hende cu pertussis tosa, nister of hala rosea cerca di otro hende. Sintomanan ta similar na un gripe, pero e tos ta bira cada bes mas severo cu un zonido caracteristico — un “whoop” ora e hende purba hala rosea. E malesa ta ser trata cu antibiotico.

E vacuna contra pertussis, cual tambe ta proteha contra difteria y tetanus, ta ser administra na edad di 2, 4 y 6 aña.. CDC ta recomenda pa adultonan tuma dosis di booster cada 10 aña.

E malesa ta mas peligroso pa baby, specialmente prome cu nan haya nan prome ronda di vacunacion. Esaki mes ta e motibo pa cual vacuna ta recomenda tambe pa mama na estado—pa duna proteccion na nan baby recién naci.

Maashorst a benta 46 obra di arte afo, incluyendo potret pinta pa Warhol di Reina Beatrix

(NLTimes) – E municipalidat di Maashorst a confirma cu 46 obra di arte, incluyendo un serigrafia unico di Andy Warhol di Reina Beatrix, probablemente a ser descarta cu e sushi durante e mudansa di e ex-edificio di municipalidat di Uden. E balor calcula di e obranan cu falta ta alrededor di 22.000 euro. E obranan di arte awor ta ser presumi perdi permanentemente, cual ta e resultado di añanan di mal maneho administrativo, supervision inadecua, y practicanan di wardamento malo, segun Omroep Brabant.



arte di e municipalidat anterior di Uden, a ser warda inadecuadamente durante e renobacion di e cas di pueblo. E rapport a indica cu varios obra di arte tabata warda den container cu ta lora den e kelder, caminda nan tabata exponi na daño di stof y awa.

Entre e perdidanan mas notabel tabata e serigrafia di Warhol di, e tempo ey, Prinses

Beatrix. E obra di arte, cual a ser mira pa ultimo biaha na september 2023 cu daño visible di awa, a desaparece na october. “Un caminda durante e periodo ey, e arte mester a caba cu e desperdicio grandi,” Alkalde Hans van der Pas a conta Omroep Brabant. “Bo no ta trata propiedad valioso di e manera aki. Pero el a sucede. Nos ta lamenta esaki profundamente.”

E municipalidat a entrega un keho na polis riba e perdida y a contrata un firma di investigacion independiente pa investiga. Nan resultadonan a confirma e sospechonan di oficialnan di municipalidat: e obranan di arte cu tabata perdi probablemente a ser benta afo como sushi.

E piesanan perdi tabata parti

di un coleccion di e ex-municipalidad di Uden, cu a uni cu otro gobierno local na 2022 pa forma Maashorst. Prome cu e fusion, e coleccion a ser inventarisa, cu algun piesa fia na Museo Krona na Uden, otro nan poni den e edificio municipal nobo, y algun debilbi na nan creador-nan original. Sinembargo, 46 obra di arte, incluyendo esun di Warhol, a desaparece den e proceso.

E investigacion a muestra un serie di fayonan administrativo cu a contribui na e desaparicion: Ningun empleado di municipalidat no a haya e tarea di proteha e arte, y no tabatin politica formal pa mancha, registra, warda, conserva of segura e piesanan. Ademá, e municipalidat no a logra actua lihe ora cu e arte a ser raporta perdi.

E edicion aki ta sigui un historia di mal maneho di arte publico. Na 2020, Maashorst a anuncia plannan pa debilbi 55 obra di arte na nan creador-nan original pero a lucha pa busca nan. Despues di e mudansa pa e edificio municipal nobo, piesanan adicional a ser warda inadecuadamente, culminando den e controversia actual.

Alcalde Van der Pas a expresa su decepcion cu e situacion, reconociendo e implicacionnan serio di e perdida. “E ta un asunto serio ora propiedad publico; specialmente arte cu balor cultural y historico; ta ser trata asina descuidadosamente,” el a bisa. “Nos lo ta revisando nos politica interno pa segura cu esaki no sucede nunca mas.”

Planta di desperdicio na Corsou ta un ilusion segun investigacion

(Curacao.nu) – Un planta cu ta kima sushi pa genera coriente ta keda por lo pronto un ilusion pa Corsou. Estudionan ta muestra cu un facilidad asina na of cerca di e dom di Malpais no ta financieramente posibel. Esaki ta e conclusion cu John Amarica di compania di procesamiento di sushi Selikor a yega na dje, basa riba investigacion conduci anteriormente.

Durante un presentacion como parti di un campaña nobo di conscientisacion, Amarica a splica cu e gastonan pa haci un planta asina operacional ta for di proporcion cu loke e compania di energia Aqualectra ta paga actualmente pa produccion di coriente. Segun e, Aqualectra mester paga casi 0,80 cen pa kilowatt pa ora pa coriente di un planta di kima sushi,

mientras cu coriente di turbina di biento ta costa solamente 0,22 cen pa kilowatt pa ora. Esaki lo a haci incineracion di desperdicio casi cuater biaha mas caro.

Aunke e idea di genera energia for di desperdicio ta existi pa varios aña caba, e inversi-onnan y gastonan operacional ta parece mucho halto, segun Amarica. Selikor tambe a investiga e posibilidad pa construi un instalacion grandi di separacion y reciclahe di sushi, posiblemente na un lugar central. Pero e plan ey tambe ta resulta di ta compleho y caro.

Amarica a subraya cu si en berdad comunidad kier aporta na energia sostenibel, mester mihor maneho di desperdicio prome. Actualmente, tur desperdicio ta ser mescla den tereno di destruccion,



haciendo reciclahe practicamente imposibel. Separacion na fuente ta esencial pa permiti iniciativanan eficiente den futuro.

Gratis
Otro preocupacion ta e maneho actual di gobierno cu ta permiti ciudadanonan deshaci di nan desperdicio gratis na dom. Aunke no a bin ningun keho formal tocante esaki, e politica ta poniendo hopi presion riba e facilidad-nan na dom di Malpais. Se-

likor a mira un aumento di 80 por ciento den desperdicio entrega durante e ultimo tres lunanan, compara cu henter 2024. Esaki ta nifica cu e sitio, cu actualmente tin un duracion di bida di dies pa dis-cinco aña, ta core riesgo di yena hopi mas liher; posiblemente dentro di cinco aña si e politica actual sigui sin separacion y reciclahe.

Segun Amarica, un bon maneho di desperdicio por a cuminsa cu e recogemento

separa di desperdicio di construccion, por ehempel, sin mescla esaki cu otro materialnan manera palo, grava of desperdicio di cas. Ora ta mescla, reciclahe ta bira practicamente imposibel. Como ehempel, el a menciona e proyecto di Plaza Hotel, unda partinan basha abou ta ser re-usa como beton. Ya caba tin companianan cu ta trahando riba esaki, pero dentro di maneho structura di desperdicio esaki por a ser haci mas eficiente.

Finalmente, el a señala cu algun fluho di desperdicio en berdad ta economicamente viabel. Pensa riba metalnan, desperdicio di construccion, equipo electrico y electronico. Banda di esaki tambe tin organisacionnan local cu ta traha cu benta di materialnan reciclabel manera glas, plastic, carton y aluminium.

Turista Brasileiro evacua for di Klein Curaçao

(Curacao.nu) – Un turista Brasileiro di 51 aña di edad a keda evacua via helicop-ter for di Klein Curaçao diaranson mainta despues cu probablemente el a kibra su enkel. E dama tabatin mester di atencion medico urgente y no por a bandona e isla riba su mes.

E melding a drenta na Centro di Operacion Maritimo (MOC) di wardacosta di Caribe. Despues di consulta cu

e dokter di CITRO, Post di Supervision di Operacion di Informacion y Rescate Central, a dicidi cu e situacion tabata suficiente serio pa un transporte aereo.

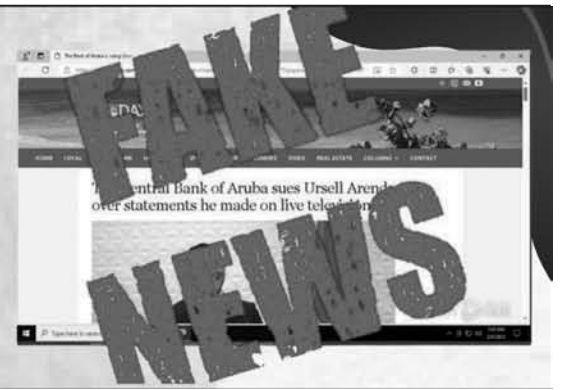
Wardacosta a desplega su helicop-ter pa busca e turista y hib’e Aeropuerto Hato na Corsou. Ambulance tabata warda eynan pa transport’e mesora pa Centro Medico Curaçao (CMC) pa mas tratamiento.



Keda alerta pa estafa riba rednan social!

No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.
Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website
www.arubatoday.com.

Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: bondia.aruba@gmail.com



Corsou ta cera un acuerdo di impuesto cu Chipre

(Curacao.nu) – Corsou a firma un acuerdo fiscal nobo cu Chipre, ampliando e red di acuerdonan fiscal di e isla mas ainda. E acuerdo tin como meta pa preveni dobel impuesto y promove cooperacion fiscal entre e dos paisnan.

E firmamento a tuma lugar diaranson durante un ceremonia na e Embahada Chipriota na Washington. Den nomber di Corsou, Minister di Finanzas Javier Silvanía a firma e acuerdo, mientras cu embahador Evangelo Savva a firma e acuerdo den nomber di Chipre. Tambe presente na e ceremonia tabata Germaine Rekwest, negociador



principal di acuerdo fiscal pa Corsou, y Denis Leeflang di e embahada Hulandes na Washington.

E acuerdo ta regula cua pais por cobra impuesto riba e entrada di individuonan of

companianan residencia den un of tur dos pais di acuerdo. Además, e ta contene provisionnan pa intercambio mutuo di informacion, consulta entre autoridadnan di impuesto y asistencia mutuo den cobramiento di debe

di impuesto. Esaki tin como meta tambe pa combati evasion y evitacion di impuesto.

E texto di e acuerdo pronto lo ser publica den e Serie di Acuerdo, pero lo drenta na vigor solamente despues cu el a ser aproba pa ambos parlamento. Pa e procedura di ratificacion, Corsou ta coopera cu Departamento di Relacion Exterior na e isla y Departamento di Acuerdo di Ministerio Hulandes di Relacionnan Exterior na Den Haag.

E acuerdo cu Chipre ta Corsou su di cuater acuerdo fiscal. E pais anteriormente a cera acuerdonan cu Surinam, San Marino y Malta. E acuer-

do cu Malta a drenta na vigor dia 1 di januari 2025.

Combersacionnan entre Corsou y Chipre a cuminsa despues di un reunion durante e reunionnan di IMF na Washington na april 2023. Negociacion tecnico a tuma lugar na september 2024 na Nicosia, loke a conduci na e firmamento di e texto di acuerdo. Esaki ta basa pa gran parti riba e acuerdo modelo di Organizacion pa Cooperacion y Desaroyo Economico (OECD), den liña cu e Política di Acuerdo di Impuesto di Corsou 2023.

Proyecto piloto lansa na Corsou pa recuperacion di coral cerebral cu ta den peliger di extincion

(Caribisch Netwerk) – Cu su fundacion Branch Coral Foundation, Max van Aalst, un biologo bibando na Corsou, ta cuminsa un proyecto piloto pa recuperacion di coral cerebral cu ta den peliger di extincion. Cu su proyecto e no kier solamente recupera coral, pero trece bida nobo den e ecosistema di henter e rif di Corsou.

E proyecto di Van Aalst ta enfoca riba crecimiento di coral di cerebro; un especie cu antes tabata abundante rond di e rif na Porto Marie, pero cu awor casi a desaparece. E causa: un malesa agresivo yama Stony Coral Tissue Loss Dis-



ease (SCTLD). “E malesa aki ta mortal y ta plama hopi liher. Henter un colonia por muri dentro di dos siman.”

E coralnan cu ta keda awor por ta mas resistente. Ta p’esey Van Aalst ta selecta

fragmentonan di coral cu a sobrevivi. Usando un metodo yama microfragmentacion, esaki ta ser corta den pidanan chikito y cultiva den un cultivacion bou di awa. “E pidanan aki ta crece te cu cuarenta biaha mas liher cu normal. Ora nan ta grandi suficiente, nos ta planta nan back riba e rif.”

Un permiso ta necesario pa por recoge e coral. Esaki ta ser percura pa gobierno di Corsou. “A tuma lunanan pa pone tur cos na su lugar,” Van Aalst ta bisa, “pero ta crucial pa e tipo di proyectonan aki ser haci na un manera controla y responsabel.”

Educacion y colaboracion
E Branch Coral Foundation ta traha segun tres pilar: cultivacion di coral, educacion y



colaboracion. “Nos ta traha cu boluntarionan, dunando informacion y purba di envolvi esnan cu ta traha politica y otro organizacion. Pasobra si nos solamente reemplasa coral sin atende e causa, lo ta mescos cu mop e vloer cu cranchi habri.”

E problemanan local di mas grandi? “Awa contamina, desaroyo di costa y desaparicion di mangel. Awa contamina ta trece malesa, ta conduci na florencia di alga y ta stroba e balansa delicado di e rif. Nos ta lobby pa un mihor maneho di awa di desecho y politica duradero di costa.”

Speransa den tempo scur

E proyecto a caba di cuminsa, pero e prome resultadonan ta prometedor. “E coralnan cu nos a pone back siman pasa tur ta na bida ainda y bon pega. Esey ta un exito chikito pero importante. Y mi sa cu e ta funciona. E coralnan cu nos a planta tres aña pasa awor ta casi dos meter cuadra di tamaño. Esey ta duna mi speranza.”



Peru a registra 5 denuncia pa dia pa trafico di hende na 2024

(infobae) – Trafico di hende no ta stop na Peru. Na 2024, Ministerio Publico a registra 1,900 denuncia pa trafico di hende, loke ta significa cu tabatin al menos cinco pa dia. Ademas, di e total di caso, e Poder Hudicial tabatin apenas 30 sentencia di condena, es decir, cu apenas 1.58 porciento di e acusadonan a keda cera pa e delito aki.

Esaki a keda indica pa CHS Alternativo, un organisacion cu tambe a revela cu e delito aki ta bay cada bes mas, man den man cu organisacionnan criminal, teniendo na cuenta cu mientras cu na 2006 y 2021, apenas 28 porciento di e casonan tabatin mas cu un victima, entre 2022 y 2025 e cifra a aumenta na 39 porciento.



Durante un presentacion di e institucion, Mercedes Arce, director di Programa y Proyecto, a precisa cu e perfil

di e victima di trafico di hende ta keda esun di muhenan captura cu meta di explotacion sexual. No obstante, el a señala cu ta bin registrando cada biaha mas victima stranhero, di paisnan manera Venezuela, Colombia y Ecuador.

“Segun e cifranan di e centro di atencion di CHS Alternativo, na 2021 apenas 11 porciento di e victima di delito contra dignidad tabata stranhero; sinembargo, na 2024 e porcentahe a aumenta na 28 porciento, kiermen casi un di tres parti di e atencion, loke a revela con e organisacionnan criminal ta opera di manera transnacional, probechando corrupcion y cu e persecucion penal pa e delitonan aki na e pais ainda tin reto,” el a manifesta.

Di su banda, e director ehecutivo di e organisacion, Ricardo Valdes, a bisa cu mester sigui traha for di Estado y sociedad civil pa protege e poblacion vulnerable y preveni situacionnan di explotacion humano. “Trafico di hende ta sigui crece y ta bira transnacional, pero Estado no ta responde,” el a afirma.

“Mester mas presupuesto pa garantiza e derecho na informacion pa mucha y adolescente, fortalece e sistemanan di capacitacion di personal cu ta atende nan, y laga mas victima haya acceso na e servicionan, pero tambe ta indispensable un miho trabao pa logra acceso na husticia, cu condenanan efectivo,” el a agrega.

Papiando cu Infobae Peru, Valdes, kende tambe ta ex-vice-ministro, a muestra de-

sacuerdo cu e medidanan cu presidente Dina Boluarte a implementa pa combati criminalidad, cu en realidad ta afecta e comunidad Venezolano di e pais, manera e solicitud di documento manera contract di huur di vivienda y tambe di trabao formal. “E xenofobia ta instala como un narrativa pa splica nos problemanan. E ora ta hopi facil pa un gobierno cu no in planteamento y cu no tin strategia di desaroyo pa busca un culpabel pafu di e ciudadanía,” el a splica.

Ademas, el a recorda cu na Peru a drenta un miyon y mey, aproximadamente, di migrante den ultimo añanan, loke a genera un impacto riba e ciudadanía. “Si bon na comienso nan tabata hopi bon ricibi, awo ta existi un rechazo fuerte contra nan, y di esaki gobierno ta probecha, especialmente esun di presidente Dina Boluarte, pa bisa cu nos criminalidad a aumenta como consecuencia di migracion,” el a menciona.

Igualmente el a aclara cu maske tin caso di stranhero cu ta asocia cu criminalidad, actualmente tin apenas como 3.800 preso di nacionalidad Venezolano, loke ta representa apenas 0.002 porciento di e migracion.

Valdez tambe a referi na e ley anti-ONG cu Congreso di e Republica a aproba. El a menciona cu tin migrante cu a asocia, y cu antes tabata permiti nan organisa pa busca recurso pero ta haciendo nan dificil pa por concreta nan propio inscripcion den registro publico. “Nan no tin recurso, tin biaha necesario pa cumpli cu tur e rekisitonan cu ta pidiendo awo,” el a bisa.

LOTTO DI DIA

Diabierna 25 di april

KING'S DAY

ROLLDOWN

AFL 150.000

GANADO GARANTISA!

Si no tin ganado cu 5 number bon, e ta bay na esun cu tin 4 number bon y asina e ta keda roll down te ora tin ganado!

Corda pidi pa bo Facilito y gana premio cash instantaneo!

www.lottoaruba.com

loto
Cambiando bida...

SCAN Y SIGUI NOS!

BONDIA
ARUBA

Hues Mericano ta duna acceso na e registranon financiero di prome minister di Antigua

(JamaicaObserver) - Un hues federal na Merca a dicta cu e registranon financiero di prome minister di Antigua y Barbuda, Gaston Browne y varios otro persona, incluyendo su casa, mester ser presenta pero cu condicionnan di confidencialidad estricto mara, ya cu e bataya legal ta sigui pa loke ta



trata e benta di e megayate luhoso Alfa Nero.

wwNa comienso di e luna aki, un corte di Merca a otorga un mocion cu ta stop temporalmente un citacion pa investiga e finanzas di prome minister Browne, su casa, su yiu homber, y varios funcionario involvi den benta di e Alfa Nero.

Pero Hues di Distrito Mericano Jesse M Furman, sinta den e Distrito Sur di New York, a emiti un memo cu ta

kita e anulacion riba e citacionnan pa e documentonan financiero di individuonan conecta na e caso y a ordena pa e materialnan ser divulga bou di un orden di proteccion, limitando acceso na abogadoonan so — loke ta nifica cu abogadoonan huridico so por wak e informacion a menos cu tin otro orden.

E sentencia historico ta permiti descubrimiento pa sigui den e asunto treci dilanti pa Yulia Guryeva-Motlokhov, un empresario cu ta busca prueba pa uso den procedimientonan legal den exterior mara na e confiscacion y benta di e Alfa Nero. E citacionnan ta dirigi riba registranon di transferencia di banco internacional liga na 19 persona y entidad cu supuestamente ta involvi den transaccionnan cuestionabel.

“Esaki ta un sla fuerte contra esfuersonan pa pospone e berdad,” e abogadoonan di e solicitante a bisa. “E corte a confirma cu tin un interes publico cla pa sigui pa dilanti, specialmente mirando e ambiente sumamente politisa na Antigua y Barbuda.”

Den su declaracionnan, e team huridico di e aplicante a acusa prome minister Browne di a usa menasanan di intimidacion y difamacion — incluyendo atakenan vulgar online contra abogado contrario — pa stroba e procedimiento. Corte a keda informa cu Browne a haci declaracionnan publico primintiendo demandanan contra e demandante, periodistanan, y hasta e presidente di e partido di oposicion, D Gisele Isaac, en conexcion cu e acusacionnan di corrupcion.

Diaz-Canel ta admiti labor infantil y pobreza extremo na Cuba despues di añanan di negacion oficial

(CiberCuba) - Presidente Cubano Miguel Díaz-Canel a reconoce e existencia di manifestacionnan social preocupante manera labor infantil, pobreza extremo, empleo informal y asalto di turistanan, fenomenonan cu, el a bisa, a ser eradica y no mester ser permiti pa sigui, ni den e contexto actual di crisis economico.



enonan manera pobreza extremo y trabou di mucha. Pa admiti nan proliferacion awe ta nifica no solamente un kiebrot cu e narrativa revolucionario funda, pero tambe un exposicion di e consecuencianan social di e modelo economico actual.

Na maart ultimo, un reportaje transmiti pa Canal Caribe, titula “Accionnan pa Preveni Comportacion Sin Hogar na Cuba,” a muestra riba adiccion como e culpabel principal tras di e existencia di personanan sin cas cu ta biba riba caya, evitando di menciona e raiznan structural profundo y e fracaso di e Estado pa atende e crisis.

Mientrastanto, na Las Tunas, prensa a atende labor infantil, resaltando un fenomeno cu, aunke informal y influencia pa e crisis economico, ta viola derechonan fundamental di mucha.

E acercamento aki no solamente ta evita autocritica, pero tambe ta habri e porta pa forman nan nobo di control social y stigmatisacion, cu implicacionnan legal potencial bou di e Codigo Penal nobo y e Codigo di Famia, tur dos cita den e discurso como hermentnan pa exige responsabilidad.

A pesar di e seriedad di e diagnostico, e mandatario no a anuncia politica publico specifico ni accionnan inmediato pa atende e vulnerabilidad creciente di miles di Cubano.

“Semper nos tabata orguyoso pasobra e Revolucion a elimina nan, y nos no por permiti esaki prolifera den e periodo aki di crisis economico: esnan den necesidad, e poberman, e labor informal di muchanan, e acoso di turistanan”, e mandatario a bisa for di e provincia di Granma.

Sinembargo, leu di asumi responsabilidad estatal directo pa e colapso di e tela social di Cuba, Díaz-Canel a scoge pa culpa famianan, sugeriendo cu hopi di e casonan cu ta scandalisa opinion publico awendia no ta resultado di ineficiencia di gobierno, sino mas bien e supuesto “sinberguensa” di algun ciudadano.

“Tin hende cu mester ser cuida, cu mester ser asisti, pero tambe tin hopi hende cu nan famia mester ser responsabilisa, mirando e leynan cu nos tin [...]. Tin hende cu bo ta mira ta bon fisicamente, cu por ta trahando, y toch nan ta sinberguensa, inventando, y creando situacionnan hopi negativo,” el a bisa. Door di declara cu e situacionnan aki no mester ser trata “cu bienestar” y door di distingui entre e “vulnerabelnan” y e “sinberguensanan,” Díaz-Canel ta introduci un narrativa cu ta criminalisa pobreza, un strategia comun usa pa hustifica e falta di un contesta structural cu medidanan punitivo of selectivo.

Pa decadas, e gobierno di Cuba sistematicamente a nenga e existencia di fenom-

April 27, 2025

KING'S DAY ALL YOU CAN EAT BREAKFAST

7AM - 12PM

Price: \$45 per person | 20% off for locals
Children up to 12 years old get 50% off
Unlimited mimosas for \$25

JOIA | **BUCATINI**
BY IBEROSTAR | MARKET & CUCINA

@ bucatini.aruba
Reservation number: 699-9317

Aruba ta dispidi di su 'bos di oro'

Jossy Brokke, un artista sin igual den historia di nos isla

Jossy Adriaan Brokke a nace na Aruba, dia 15 di juli 1947. Jossy su nombenan di cariño ta Papichi, Pichoís, Papi y Jos. Tin algun mas, pero Jossy no kier a hinca nan den su biografia, pasobra esaki lo cay fo'i otro.

E mayornan di Jossy tabata Jose Juliano Brokke y Maria Magdalena Brokke-de cuba y el a nace den e bario di Oranjestad. Temponan aki, su wela tabata biba na Nieuwstraat. Esaki ta e caya cu ta core paralelo cu Wilhelminastraat, unda andes tabatin e tienda Habibe.

Ademas di Jossy, su mayornan tabatin 6 ruman mas, haciendo un total di 2 ruman homber y 5 ruman muhe. Jossy tabata e yiu number 5 di e famia y eventualmente el a casa cu Sandra Lourdes



Ponson. Den e famia di Jossy pel, su tata tabata un cantante di tango, y su mama

nunca por a para keto ora cu e tabata na cas, cantando su cancionnan. Jossy tambe tin un ruman muhe ken ta un artista asina conoci cu e tin un number artistico Dhaddy Brokke, aunke su number di nacemento ta Nidia Veronica Brokke.

Un bida artistico pa Jossy tabata dune loke e ta gusta y stima. E tabata stima ta un artista. For di un edad hoben, ya caba Jossy tabata canta. Cu 9 aña el a canta fuera di e pais caba. E tempo aki, su tata tabata cahero principal di gobierno, y cada 6 aña tur ambtenaar di gobierno tabata haya un vakantie di 6 luna pa por biaha cu nan famia. Durante un di e vakantienan aki e famia a dicidi di bay Costa Rica. Banda di unda nan tabata kedando, tabatin un misa manera un catedral grandi unda tur diadomigno su tata tabata bay cu nan. Ora cu misa tabata caba, manera casi tur pais latino, un parke dilanti e misa tabata yena di musico y esaki ta unda Jossy a bay canta cu mariachi. E momento tabata asina fantastico cu su rumannan a bisa Jossy cu e tin cu sigui canta.

E cuatro tabata un instrumento cu Jossy tabata stima masha hopi. E music Milo Muyale a siña Jossy toca e instrumento pa asina nan por toca hunto, cu Milo tocando su harpa y Jossy cantando. Hunto, nan a logra bay varios luga rond di mundo, manera Las Vegas Nevada, Thunderbird Hotel na Las Vegas, cual e tempo aki tabata un di e hotelnan mas grandi. Nan tabatin grabacion tambe. Pa hopi tempo Jossy a toca cuatro, te ora cu el a bay Hulanda y a cuminsa riba Guitar.

For di e tempo cu Jossy a bolbe Aruba, el a cuminsa



skirbi cantica. E prome cantica cu el a yega di skirbi a bira un hit mesora y tabata na Spaño, den e genero di Bosanova. E titulo tabata "No me dejes," y Jossy a graba esaki hunto cu The Strangers di Savaneta.

Semper festivalnan di musica di nos mesun hendenan tabata impresiona Jossy. Esaki ta pa motibo cu e artistanan tabata logra cuminsa gana den e mundo aki, y sigur cu pueblo mirando nan esfuerso y con nan tabata gana trofeo cu tin balor den nan carera musical.

Aunke Jossy a bay laga nos, e ta laga atras un legado sin igual pa nos y nos futuro generacionnan mira y honra. Su sugerencia tabata pa tur artista train di bon manera y cu seriedad. Busca e genero di cancionnan cu ta bay cubo pasobra un cancion mester cuadra cu bo personalidad. Hopi biaha un persona ta canta un cantica cu no ta pega cu su personalidad, y den e caso aki ta bira dificil pa interpreta e cancion cu exito. Tur esaki ta cosnan cu Jossy a siña durante su biahenan, y ta enseñansa cu e ta laga cu nos.

Potretnan di pagina di Facebook di Josse Brokke.



sentoo.me
It's payback time!

Requests

Great news!
Your request for Beach Club has just been paid!

Regalo pa mama
AWG 50.00 Pending
Aruba Bank: 1234598

Beach Club
AWG 45.00 Paid
Caribbean Mercantile Bank: 20240131

Un hende debe bo cen? Cu Sentoo.me bo ta pidi'e bek facilmente. E ta super simpel y lihe! Manda un peticion di pago pa bo amigonan, famia of coleganan via WhatsApp, e-mail of cualke otro manera. No mester tin e Sentoo.me app pa haci e pago - e ta bai directamente cu nan banking app
Download Sentoo.me y descubri con facil e ta pa haya bo cen bek!

Disponibel cu e siguiente banconan:

Arubabank **CMB**
CARIBBEAN MERCANTILE BANK

GET IT ON Google Play Download on the App Store

Cantante di K-pop Bain di Just B ta confirma su sexualidad durante concierto Mericano

(BBC) – E miembro di e grupo K-pop Just B, Bain, a revela na fanaticonan cu e ta “orguyoso di ta parti di e comunidad LGBT” – un movida incomun den un industria conoci pa su control estricto riba comportamiento di artistanan, caminda streanan tipicamente ta tene detayenan di nan bida personal priva, particularmente loke ta trata relacionnan.

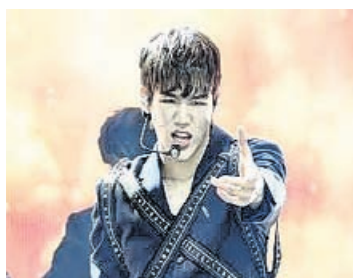
E cantantedi 23 aña, awor ta entre solamente un par di artistanan di K-pop cu a confirma su sexualidad publicamente.

Bain a haci e anuncio dilanti di fanaticonan mientras e tabata presenta un solo na un

concierto na Los Angeles diamars anochi. E momento a ser ricibi cu aplauso fuerte di e multitud, segun videonan cu ta circula riba red social.

“Pa cualkier hende cu ta parti di e comunidad LGBT, of cu ainda ta descubriendo nan mes – esaki ta pa boso,” Bain, kende su nomber real ta Song Byeong-hee, a bisa den un video publica riba su red social despues di e concierto.

“Bo ta mira, bo ta stima, y bo a nace di e manera aki,” el a agrega, prome cu el a lansa den un presentacion di Born This Way pa e icono di musica pop Lady Gaga, kende el a referi na dje como “mi reina”.



Su compañeronan di banda a duna e anuncio un bon bini. Miembro di Just B Siwoo a bisa cu el a yora mientras e tabata wak e presentacion di Bain. “Mi sa con duro e tabata p’e, y esey a pone mi haya gana di yora mas,” el a bisa, segun medio Koreano News1.

E fanaticonan di e banda a muestra nan sosten tambe. “Nos ta stima bo asina tanto y ta asina orguyoso di bo pa ta bo mes,” esaki un comentario cu mas like bou di su post di Instagram a bisa.



“Bo ta asina stima. Asina orguyoso di ta bo fanatico. Sea orguyoso di ken bo ta,” un otro fanatico a skirbi. Forma na 2021, Just B ta un acto di seis miembro cu a lansa cinco EP y varios single.

Admiti cu bo ta parti di e comunidad LGTB ta keda sumamente raro den e industria di entretenimento di Sur Korea cu ta bou di presion halto. Mientras cu homosexualidad no ta ilegal den e pais, e ta keda taboo, y matrimonio di mesun sexo no ta ser reconoci legalmente.

Un rapport di Human Rights Watch di 2022 a describi discriminacion contra hende LGBT na Sur Korea como “penetrante”.

Bain no ta e prome strea di K-pop pa ‘sali for di cashi’. Apenas luna pasa, Lara, un miembro Indio-Mericano di e grupo di mucha muher Katseye, a sali como queer riba un plataforma di comunidad di fanatico di K-pop. Na 2020, Jiae di e grupo di mucha muher Wassup, cu awor a disolve, a anuncia riba Instagram cu e ta bisexual.

Chef di tres strea di Michelin Jonnie Boer a fayece cu 60 aña

(NLTimes) – Jonnie Boer, un di e top chefnan trahando na Hulanda, a fayece diaranson na edad di 60 aña di un embolia pulmonar. Boer a dirigi e restaurant renombra De Librije hunto cu su casa y partner, Thérèse Boer, kende a confirma e morto na Telegraaf. Nan establecimiento na Zwolle ta e unico den e pais cu tin tres strea di Michelin, y frecuentemente ta clasifica como un di e 50 mihor restaurantnan na mundo.



rant, cu Thérèse Boer manehando e parti dilanti di cas, y tumando tareanan di sommelier. Nan a tuma e rolnan aki ora nan tabata traha pa e doño anterior den añanan 1980, prome cu nan a adkiri e restaurant na 1993.

Nan a ricibi e prome Strea Michelin e aña ey, e di dos na 1999, y e di tres na 2004. E chef tambe a ricibi un Strea Michelin Berde pa De Librije na 2021 pa e empuhe di e restaurant pa sostenibilidad, y adkiri ingredientenan for di proveedornan local.

Den transcurso di añanan, nan a muda e restaurant pa un luga nobo, a habri un hotel, un scol di cushina, y varios otro restaurant. Nan Brass Boer Tuis mas casual a ricibi un Strea di Michelin na 2023, cuater aña despues cu el a habri. Nan a lansa Senang tambe den nan ciudad natal, cual a ricibi un Bib Gourmand na 2023 pa un experiencia excelente na un prijs mas abou. Tanto Brass Boer como Senang tin localidad na Boneiro. Tambe tin un localidad di Brass Boer na Corsou.

Boer a fayece na Boneiro, un vocero di e famia a bisa. Brancha di dos di nan otro restaurantnan, Brass Boer y Senang, ta situa riba e isla. E vocero no a bisa dicon e chef tabata na Boneiro, ni unda e tabata ora el a fayece.

“Nos lo no haci ningun anuncio mas tocante esey,” el a bisa. “E ta hopi tristo pa tur hende.”

Recientemente, e famia a bira e tema di De Opvolging, un serie di television siguiendo e desaroyo di e negoshi di e restaurantnan ora nan a trece nan yiunan pa yuda mancha e compania. “Nos lo haci bo orguyoso!” nan yiu muher, Isabelle Boer, a skirbi den un post riba Instagram.

“Danki pa tur loke bo a duna mi. Lo mi haci bo orguyoso aunke bo no ta aki pa mir’e. Nos ta topa pronto, pa,” nan yiu homber, Jimmie Boer, a skirbi.

Jonnie Boer tabata conoci pa mancha e cushina di e restau-

Borchi di Siman



Salba Bida, Scoge pa Siguridad
www.traficosigur.aw



Bob Costas a gana e premio di logro di bida di Baseball Digest

(AP) — Bob Costas a gana e di cinco Premio di Logro di Bida presenta pa Baseball Digest.

E emisor a ser honra diahuebs cu un distincion anual cu “ta reconoce un individuo bibo kende su carera a ser pasa den of rond di Major League Baseball y cu a haci contribucionnan significante na e deporte.”

Willie Mays a gana e premio inaugural na 2021, sigui pa Vin Scully (2022), Joe Torre (2023) y Dusty Baker (2024).

“Baseball no tabata djis un parti grandi di mi carera. E tabata un parti grandi y continuo di mi bida,” Costas a bisa den un comunicado di prensa. “Un hende a yega di bisa di mi, ‘E ta biba di e deporte.’ Mi ta spera cu esey tabata berdad. Mi ta spera cu



mi a nifica algo pa e deporte. Mi sa cu el a nifica hopi pa mi.”

Costas a organisa of a convoca siete Serie Mundial, 10 Serie di Campeonato di Liga y ocho Wega di All-Star. E ta cu MLB Network for di su inicio na 2009. El a stop di haci play-by-play despues di e postseason di 2024 pero lo

sigui contribui na e cobertura di e network.

El a ricibi e Premio Ford C. Frick di e National Baseball Hall of Fame na 2018 pa contribucionnan grandi na transmision di baseball.

“Como un di e emisornan deportivo mas condecora di tur tempo, Bob Costas su amor pa baseball y pasion pa e deporte semper tabata evidente,” Comisario di MLB Rob Manfred a bisa. “Bob a forma parti di algun di e momentonan mas importante den historia di MLB. Su conocemento y experiencia amplio di baseball a permitie duna comentario pensativo y contexto historico valioso durante henter su carera trahando cu e partnernan di transmision di MLB y MLB Network.”

Futbolista Lucas Akins encarcela pa a causa morto di ciclista

(BBC) – Un futbolista profesional a keda encarcela pa 14 luna pa causa e morto di un ciclista den un accidente fatal na West Yorkshire.

Adrian Daniel, di 33 aña, a muri 10 dia despues un Mercedes G350 cu tabata ser mancha pa e delantero di Mansfield Town, Lucas Akins, a dal e, cerca di Huddersfield na maart 2022.

Akins, di 36 aña, di Heys Road na Thongsbridge, Holmfirth, a keda encarcela na Leeds Crown Court despues di a declara su mes culpabel anteriormente di a causa e morto door di core su auto sin cautela of inconsideradamente.

Den un declaracion, e casa di Sr. Daniel, Savanna, a bisa cu su morto tabata “manera fiero y un pesadiya cu mi no ta lanta for di dje”, agregando: “No tabatin motibo pa Adrian ser mata di e manera ey.”

Sra. Daniel a agrega: “E tabata un gran tata, yiu y esposo y su legado semper lo ta pa biba bida plenamente.”

Sr. Daniel, di Meltham, tabata coriendo bicicleta for di trabou na canto di Huddersfield Road na Netherton dia 17 di maart ora el a dal den e vehiculo di Sr. Akins ora e futbolista a sali su dilanti for di e crusada cu Crosland Factory Lane.

Corte a tende cu e accidente a ser captura riba e camara di helm di Sr. Daniel, y cu e no tabata kibrando e limite di velocidad riba su bicicleta y a adopta un posicion apropia meymey di liña.

Hues Alex Menary a bisa cu Grenada Akins, kende su clubnan anterior ta inclui Huddersfield Town y Burton Albion, no a controla links y rechts prome cu subi caminda.



Si el a para keto pa mas tempo e lo a permiti Sr. Daniel core door di cualkier punto ciego, e hues a agrega. Akins, kende no a muestra emocion ora el a ser sentencia, tambe a ser prohibi di stuur pa 12 luna.

Corte a tende cu e tata di tres yiu tabata hibando su yiu muher na un les di piano ora e accidente a tuma luga.

Sra. Daniel a critica Akins pa no a declara su mes culpabel na prome oportunidad, pero a bisa cu e no tabata kier pa e bay prison. “Nos no mester di mas bida pa ser destrui pa esaki.”

Defendiendo, Tim Pole a pidi despensa na nomber di Akins. “E hecho cu el a causa morto di Sr. Daniel ta sigui domina su pensamentonan y e ta un peso cu e lo carga pa resto di su bida,” el a bisa.

Hues Menary a reconoce e mitigacion di Akins, pero a conclui: “Ta parce cu e castigo apropia por ser alcanza solamente dor di custodia inmediato.”

El a bisa cu el a acepta cu e remordimento di Akins tabata genuino, pero a bisa cu su fracaso pa admiti su culpabilidad mas trempa a prolonga e “dolor di curason y tristesa” di Sra. Daniel.

Den un declaracion, Mansfield Town a bisa cu e tabata “considerando su posicion pa loke ta trata Lucas”.





ZIMA

KING'S DAY

BBQ

April 27 | 6pm to 9pm
Live music | 6pm

Locals get 20% off | BBQ & BEERS

2X1

CERVEZA
Modelo



BBQ ribs | Beef short ribs sandwich
Black Zima burger | Pulled pork




E gran ciclista ‘Lucho’ Herrera ta nenga di ta involucra den asesinato di dos decada bieu na Colombia

(AP) — E gran ciclista Colombiano Luis Alberto “Lucho” Herrera a nenga acusacion haci pa un ex-bringador paramilitar cu e campeon Spaño di Vuelta di 1987 tabata envolvi den e asesinato di cuater cunukero 23 aña pasa.

Un hues a pidi Ministerio Publico pa investiga si Herrera a pidi dos paramilitar na 2002 pa mata e agricultornan, cu tabata su bisniña na Fusagasugá, un localidad situa 70 kilometer sur di Bogotá.

“Nunca mi a pertenece na un organisacionnan criminal y nunca mi tabatin intencion di causa daño na niun hende,” Herrera di 63 aña a bisa den un declaracion dialuna. “Mi a dedica mi bida na deporte, y despues di mi retiro di ciclismo profesional, na traha honestamente.”



Herrera, un di e mihor alpinistanan di su generacion, a bira e prome Colombiano pa gana e Vuelta Spaño y tabata un chempel pa otro ciclistan an prominente manera Nairo Quintana.

E acusacion a bira publico diadomingo despues cu un investigacion di e canal local Noticias Uno a revela e sentencia di dos bringador para-



militar condena cu a admiti di a mata e cunukeronan.

Luis Fernando Gómez, alias “Ojitos,” a afirma cu el a reuni cu Herrera pa ricibi instruccion prome cu comete e crimen. El a bisa cu Herrera a duna nan potret di e agricultornan, alegando cu nan tabata guerrilleronan izqui-

erdista, hunto cu un envelop cu ta contene placa pa compra arma y un motocicleta. El a agrega cu despues di a comete e crimen, el a realisa cu e cunukeronan no tabata guerrillero, pero cu nan a nenga di bende tereno na Herrera.

E otro paramilitar, identifica como Óscar Andrés Huertas, alias “Menudencias,” a bisa cu despues di e asesinato, nan a dera e curpanan den un cunucu.

“Nos a corta nan garganta y despues a desmembra nan cu un machete,” Huertas a declara den su relato, segun extractonan di e veredicto publica.

Hues a condena ambos homber na 22 aña di prison.

Gruponan paramilitar a apa-

rece na Colombia den añanan 1970 pa combati guerrilleronan izquierdista y a sigui prospera te na cuminsamento di añanan 2000.

Herrera a declara cu el a ser informa di e decision di hues pa duna orden pa un investigacion a traves di prensa y a rechasa e acusacionnan cu “ta busca pa mancha mi nomber y mi carera” cu “forsa absoluto”.

Tambe el a bisa cu e no conoce e dos paramilitarnan.

“Mi lo ta dispuesto pa haci declaracionnan publico un- abes cu mi sa concretamente y precisamente e acusacionnan contra mi di parti di hendenan cu mi no conoce y mi por prueba mi inocencia completamente,” Herrera a bisa.

General Motors a gana aprobacion di motor di F1 pa 2029

(BBC) – E compania di auto Mericano General Motors (GM) a ser aproba formalmente como un proveedor di motor di Formula 1 pa e temporada di 2029.

E desaroyo, anuncia conhuntamente pa e organo di gobernacion FIA y General Motors, ta e prome biaha cu un aña specifico a ser poni riba e debut di e motor di GM.

E entrada di e team nobo di GM, cu lo core bao di su marca di luho Cadillac, a ser aproba luna pasa.

Cadillac lo haci su debut como equipo otro aña, y lo usa motornan di Ferrari te ora cu e motor di GM mes ta cla.

E entrada di GM a ser rechasa inicialmente door di e titular



di derechonan comercial F1 na comienso di 2024, despues di a ser aproba pa FIA.

F1 a aproba esaki despues cu e proyecto a ser reconstitui como un entrada oficial di Cadillac, enbes di door di e organizacion di careda Andretti cu cede na Merca cu respaldo financiero di GM.

GM a lanta un compania di motor nobo pa diseña y construi nan unidad di forsa

nobo.

Un vocero di GM a confirma na BBC Sport cu e fabricante tabata comprometi na tin un motor di F1 “cla pa (e) fin di e decada”.

Presidente di FIA, Mohammed Ben Sulayem, a bisa: “Aunke e proceso tabata un reto tin biaha, e progreso cu nos ta mira awe ta afirma cu e trayecto tabata bale la pena.

“Bon bini na GM Perfor-

mance Power Units LLC. como un proveedor di unidad di energia aproba pa e campeonato cuminsando na 2029 ta marca un otro paso den e expansion mundial di Formula 1 y ta destaca e interes creciente di fabricante di auto di clase mundial manera General Motors.”

Bao di e reglanan actual di F1, e temporada di 2029 lo core segun e regulacionnan nobo di motor cu ta ser introduci pa otro aña y ta cla pa core te na fin di 2030.

Esakinan ta usa un version revisa di e motor turbo hibrido di 1.6 liter emplea pa F1 desde 2014, pero simplifica den nan tecnologia mientras ta aumenta e proporcion di energia suministra pa e parti electrico di e motor na alrededor di 50 porciento for di e 20 porciento actualmente. Companianan di motor di F1

dos siman pasa a rechasa un proposicion di Ben Sulayem pa introduci motornan V10 cu aspiracion natural prome cu e fin di e siguiente ciclo di reglanan.

E reunion a bay di acuerdo pa sigui papia tocante e futuro di motor di F1 cu e perspectiva cu e reglanan por ser revisa prome cu 2031.

Esaki por nifica cu un motor mas simpel y mas barata di un diseño diferente, por chempel un V8, por ser introduci for di 2029.

Discusionnan tocante con esey por muestra ta den su fase inicial, incluyendo consideracion tocante si e motornan lo sigui ta turbo. Sinembargo, e fabricantenan a compromete cu un hibrido como parti di tecnologia di motor den F1 den futuro.

Kipyegon lo purba bira e prome muher pa core careda di miya den menos di 4 minuut na Paris

(AP) — E tres biaha campeon olimpico di distancia mediano Faith Kipyegon lo purba di bira e prome muher pa core e miya den menos di cuater minuut e verano aki.

Su sponsor Nike a bisa diaranson cu Kipyegon lo purba e reto historico dia 26 di juni na e Stade Charléty na

Paris.

El a gana su di tres titulo olimpico consecutivo di 1.500 meter na Paris aña pasa. Kipyegon ta e record actual di careda di miya femenino, ken a marca 4:7:64 seconde na un encuentro di pista di Monaco na 2023 pa supera e marca di 4:12:33 cu e Hulandes Sifan Hassan a pone na 2019, tambe na Monaco.

Awor e tin planea pa crea historia. “Mi ta un tres-biaha campeon Olimpico. Mi a logra titulonnan di campeonato mundial,” e Kipyegon di 30 aña a bisa den un declaracion publica pa Nike. “Mi a pensa, Kico mas? Dicon no soña ‘outside the box’?”



Opinion ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na lectoran individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organizacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

OPINION



Skirbi pa Gregorio Wolff

Confusion como antesala di un cambio Global

Parti 2

Awe nos ta wak un mundo yen di confusion, causa principalmente dor di Trump/Merca y e cambio di poder global. E pregunta cu hopi ta haci ta, kico ta pasando na mundo awe?

Guera comercial cu China y tarifanan contra mundo completo

Tin e guera comercial cu China y dor di esaki Trump/Merca a introduci e tarivanan di douane contra China y ademas contra mundo completo.

Pero enbes cu Trump/Merca ta drenta den discusion cu otro paisnan, e pais aki ta drenta den un forma di guera contra mundo completo avor pa cambia e globalisacion cu Merca mes a crea. Awor e ta purba di cambia tur cos, pero esaki a bira un guera contra mundo completo y e no kier negocia, pero kier dicta un maneho nobo ariba mundo completo. P'esey casi mundo completo a bira lomba pa Merca. Trump ta papia di pas, pero e kier un pas via di impone e poder Mericano. Net esaki ta fayando, pasobra e mundo Unipolar a caba, tin otro podernan fuerte.

Desde cu Union Sovietica a stop di existi na final di 1991, Merca/Nato a bira e poder unipolar na mundo, pa mantene nan poder y fortifica e globalisacion, Merca a crea mas di 900 basenan militar na mundo completo. Pesey Merca su presupuesto militar pa e aña benidero ta bay surpasa 1 triyon di dollar (\$ 1.000.000.000.000,=).

Esaki pa percura y pa nan mantene un dominio global. Na cuminsamento di e siglo aki Merca a cuminsa cu e gueranan inmorales na Medio-Oriente, contra Libya, Irak, Sudan, Syria, Afghanistan, Yemen y Somalia. Esakinan a causa un perdida pa Merca di alrededor di 7 triyon dollar. E totalidd di debe di Merca a surpasa 37 triyon di dollar. Tambe e gueranan na Medio oriente a causa cu Merca, ganando



cada biaha contra rivalnan debil, no a mehora su ehercito cu armanan sofistica y moderno, cual a haci cu nan a cay atras militarmente den comparacion cu Rusia, China, Nort-Corea y Iran.

Pues ta Merca mes a dicta un maneho mundial cu su Globalisacion Neo-liberal na su favor y crea pa su mes dor di e gueranan inmorales na Medio-Oriente un debilidad militar, cual awe a resulta desastroso pa Merca y pesey Trump kier cambia e maneho economico/financiero aki.

Trump ta manera yora, cu e globalisacion a haci cu Merca ta birando mas pover y pueblonan di Europa, di Hapon, di Sur-Corea y di China ta pasando nan, den comparacion cu esnan na Merca. Esaki dor di e sistema cu Merca mes a crea.

Pesey Trump su posicionnan pro-USA manera MAGA (Make America Great Again), Amereica First. Dor di e globalisacion Neo-liberal, mayoria di jobnan di Industria Mericano a bandona Merca y bay China, Hapon, UE, Vietnam, Mexico y mas paisnan. Pero ta empresarionan Mericano mes a causa esaki pa hacinan ganashinan mas grandi, dor di e salarionan mas abao pafor di Merca..

Trump ta bisa cu e ta concerni solamente cu loke ta e interes nacional di Merca. Pero awor tur pais ta pensa mesocos, nan tambe ta wak nan interes nacional prome, eynan e

diferencia cu otro paisnan ta o un posibel guera.

Mientras Trump/Merca ta bisa cu e tarifanan nobo a base di su calculacionnan lo trece banda di 14 triyon dollar, \$ 14.000.000.000.000,= pa caha di gobierno Mericano.

Globalisacion Neo-Liberal ta yegando su fin

E consenso cu full mundo ta sigui e mercado liber, pa Trump esaki no ta bon, pasobra Trump kier un mercado liber na favor di Merca y pesey mester pone fin na e globalisacion neo-liberal. Pa Trump tur cos mester keda bao conducta di USA, di su banconan, di su sistema di pago Swift, di su sistemanan di transporte, di su dollar, esta e americanisacion economico/financiero di mundo.

Esaki ta dividi otro paisnan pa loke ta industrialisacion, comercio mundial, sistema financiero. Tur hende por wak cu China su asenso ta espectacular. China ta sigui e mesun strategia y tacticanan cu paisnan manera Merca y otro paisnan di inicio di siglo 20, a sigui pa yega na poder global. E politica nacional cu intermediacion di estado ta fuerte y cual ta na mando na China.

Nan no mester a traha o inventa e wiel di nobo. China a autofinancia su industria via su banconan estatal. USA no por competi cu China. Merca sa cu e industrialisacion di China ta grandisimo,

asercu e poder financiero di e estado Chino ta grandisimo, mientras e poder financiero di Merca ta den man di Banconan y e riconan.

Esaki ta e motibo cu Merca no kier un guera economico/financiero contra China. Pues nan no kier competi cu China, pero nan ta purba cu accionnan contra China, manera e tarivanan, yuda Al Gaeda, esta e musulmannan Chino pa comete actonan terrorista. Merca ta manda arma pa Taiwan pa bringa China. Merca ta reconoce solamente un China y pa Merca, Taiwan ta un parti autonomo di China, pero pa crea caos nan ta manda arma pa Taiwan. Merca ya no ta reconoce China Sea y awor nan ta yam'e Philipines Sea. Acerca Merca tin mas accionnan pa crea caos pa dañe e economia Chino.

Merca den un posicion debil compara cu China. Expertonan ta bisa cu e estado Mericano no tin e banconan di estado y y otro institutonan estatal pa gobierno Mericano por competi cu China. E Capitalismo/Financiero cu e poder di banconan priva y e capitalismo Industrial den man di poco no ta duna e gobierno Mericano e poder necesario pa Merca hiba un competencia cu China.

E politica di Reagan y Thatcher, e neo-liberalismo, cual a cuminsa como 45 aña pasa y cual a sigui na Merca te awe, a duna hopi mas poder na e Banconan, na e riconan.

Awe e politica aki ta presenta e cuenta. Den e competencia, otro por yam'e guera comercial contra China, e industria financiero priva cu su banconan priva no tin e poder.

E Trampa di Thucidides. Pues nos ta bibando un tempo dificil y peligroso. Nos sa cu e poder bieuw globalmente na mando no ta pasa su poder facilmente pa e poder(nan) nobo.

Historia di humanidad e ultimo 25 siglonan a muestra cu e cambio aki hopi biaha a resulta den guera militar y awe nos ta den e era nuclear, cual guera militar por resulta den un catastrofe mundial, unda poco hende lo sobrevivir e guera aki.

E Politologo Norte-Americano Graham Allison a scirbi un articulo ariba e cambio di poder global, "E trampa di Thucidides", ora un poder nobo ta reta e poder existente/na mando.

Allison a haci uzo di e escrito di e historiador/militar griego Thucidides. Tambe segun Allison cu ayudo di universidad di Harvard a descubri cu for di e 16 casonan a lo largo di historia, e ultimo 20 pa 25 siglonan, den 12 caso cu e poder nobo ta reta e poder existente, esaki a causa un guera militar.

Laga nos spera cu e lidernan di e poder global bieuw y e lidernan di e poder(nan) cu ta reta e poder bieuw lo ta mas inteligente y humano.



Alhambra

CASINO AND SHOPS

Serving our guests for over 40 years, Alhambra Casino is the leader in providing excellent customer service and invites qualified applicants to join the team. Alhambra Casino team members enjoy competitive pay and a fun work environment

We are accepting applications for the following positions!

Surveillance Operator

Job Requirements:

- Applicants should be responsible, friendly, outgoing and service oriented.
- Must be fluent in English, Dutch, Spanish and Papiamentu. Oral and written.
- Teamwork.
- Able to work shifts and Holidays.
- Basic knowledge in computer. (Windows, excel, word and outlook)
- Preferable good physical condition.

Additional Requirements:

- Knowledge of all Casino Games.
- Excellent observational and communication skills
- Good writing skills.
- Computer knowledge. (Position requires the extensive use of a variety of computer applications)
- Background in gaming surveillance highly preferred.
- Able to work under pressure.

Expert Technician

Job Requirements:

- Applicants must have slot machine experience or Professional electronic, and college electronics education.
- Prior knowledge of electro-mechanical devices, video.
- Repair and computer skills is a plus.

Player's Club Host

Job Requirements:

- Ability to interact effectively with people at various social levels and across diverse cultures.
- Knowledge of Player Tracking Systems preferred.
- Guest relations oriented.
- Able to work under pressure.
- Basic Knowledge of English, Spanish and Dutch.
- Able to work shifts, weekends and Holidays.
- Good communication skills.
- Outgoing Personality.
- Team work.

Floor Supervisor (Live Games)

Job Requirements:

- Minimum 5 years in supervisory experience with strong leadership and supervisory skills, with the ability to motivate and manage a team.
- Extensive knowledge and experience in casino game operations, rules, and procedures.
- Knowledge of all games.
- Strong math skills.
- Excellent customer service and organizational skills.

Job Responsibilities:

- Monitors games to ensure integrity and compliance with established policies, procedures and Gaming Guidelines.
- Maintains and replenishes bankrolls.
- Responsible for verifying fills, credit slips, opening & closing slips and markers pertaining to games in assigned area.
- Monitors, evaluates and records customer's gaming activities for rating purposes.
- Other job assignments as requested by management.

Security (Male)

Job Requirements:

- Must be able to prepare reports.
- Serious person and flexible with schedule.
- Knowledge in computers and Outlook is a plus.
- Good communication skills.
- Must be in good physical condition.
- Able to work all shifts, weekends and on holidays.
- First Aid and CPR knowledge are a plus.

Cleaners

Job Requirements:

- Basic Knowledge of English, Spanish and Dutch.
- Able to work shifts, weekends and Holidays.
- Good communication skills.
- Preferable some experience with chemicals and cleaning products.
- Outgoing Personality.
- Team work.

Assistant Table Games Manager

Job Requirements:

- Minimum 5 years in managerial experience with strong leadership and supervisory skills, with the ability to motivate and manage a team.
- Extensive knowledge and experience in casino game operations, rules, and procedures.
- Knowledge of all games.
- Strong math skills.
- Excellent customer service and organizational skills.

Job Responsibilities:

- Monitors games to ensure integrity and compliance with established policies, procedures and Gaming Guidelines.
- Maintains and replenishes bankrolls.
- Responsible for verifying fills, credit slips, opening & closing slips and markers pertaining to games in assigned area.
- Monitors, evaluates and records customer's gaming activities for rating purposes.
- Other job assignments as requested by management.

We Offer: • Pleasant work atmosphere / • Competitive salary / • Attractive benefits / • Opportunity to grow in the company.

Apply in person from Monday through Friday at the Human Resources Office, from 8:00 a.m. - 4:00 p.m. or email: J.Geerman@divisino.com

Attn. Ms. Jane Geerman - Human Resources Manager. **Please bring picture**

Valid Government ID required. * You will be required to take a drug test, before hiring * Must be Aruban Citizen

Chauffeur a baha caminda y dal palo di lus na Hato



Diaranson atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Hato,

mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e oficial mo-

torisa a bin compronde cu e chauffeur a baha caminda bay dal basta fuerte riba e palo

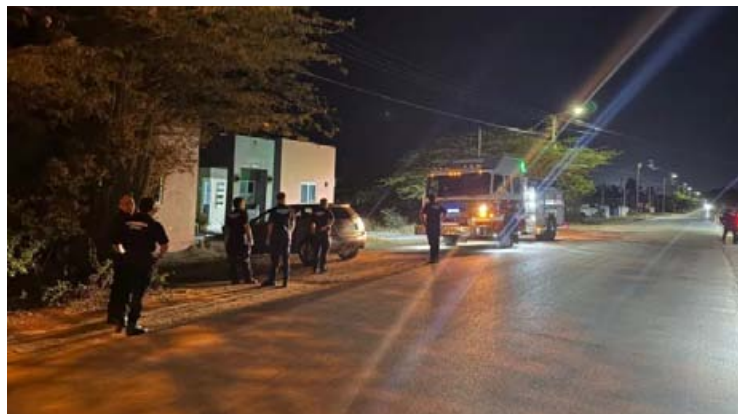
di lus. Debi na e impacto e chauffeur tabata keha di dolor na su cabes y pecho.

Na yegada di e ambulans nan a atende e victima.

Explosion cu hende herida den cushina di cas na Kas Paloma

Diaranson anochi a drenta informe di un explosion cu hende herida na Kas Paloma, mesora a dirigi tanto bombero como ambulans na e sitio. Na yegada di e bomberonan a compronde cu e victima ya a ser hiba pa hospital.

Bomberonan a pidi pa nan oficier presenta na e sitio y haci e investigacion.



E rito y ritualnan despues di e morto di un papa

(AP) - E fayecimento di e papa ta pone den marcha un serie di rito y ritual cautelosamente organisa hopi prome cu e conclave pa eligi su sucesor. Esaki ta involucra e certificacion di su fayecimento y a exhibicion publico di su curpa pa e fielnan por rindi homenahe, sigui pa su funeral y e entierio.

E papa Francisco, ken a fayece recientemente, a revisa varios rito aña pasa, simplificando e ritualnan di funeral pa enfatisa su rol como un simple obispo y permitiendo un entierio fuera di Vaticano, segun su desonan. Sin embargo, ta mantene e elementonan fundamental, incluyendo e 3 momentonan clave cu mester observa entre e morto di un papa y su entierio.

E reformanan ta incorpora den e buki cora titula "Ordo Exsequiarum Romani Pontificis," cual den latin ta significa "Rito di Sepultura pa e Pontificenan Romano."

E cambionan na e ritonan di funeral tabata necesario? Mientras cu e papanan hopi biaha ta cambia e reglanan cu ta regula e conclave cu ta eligi su sucesor, un revision di e ritonan di funeral di un papa tin desde aña 2000 sin cambio.

E cambionan a bira necesario despues cu Francisco a expresa su propio desonan, y despues cu Papa Benedicto XVI a fayece dia 31 di december den 2022. Pa Benedicto, e Vaticano mester a crea e novedad di un funeral pa e prome papa retira den 600



aña.

Algun luna despues, Francisco a revela cu e ta trahando cu e maestro di celebracion liturgico di Vaticano, e arso-bispo Diego Ravelli, pa reforma henter e buki di rito cu e meta di simplifica nan. Den splicacion di e reformanan ai, Ravelli a bisa cu e cambionan aki tin e meta di "enfatisa aun mas cu e Pontifice Romano su funeral ta esun di un pastor y discipulo di Cristo y no un homber poderoso di e mundo aki."

E declaracion di morto E 3 stacion principal, of momentonan, ta sucede prome na su cas, despues na Basilica di San Pedro y despues na e sitio unda e lo keda dera.

E reforma aki ta permiti pa e confirmacion formal di fayecimento tuma lugha na Fransisco su kapel personal na lugha di su camber. No a keda cla e motibo pa esaki, e cambio pro ta mas practico cu cualkier otro desde cu Francisco a scoge di biba den un suite chikito na e hotel Santa Marta di e Vaticano na lugha di e Palacio Apostolico. E tin un Kapel personal na Santa Marta.

Despues di e papa su fayecimento, e hefe di e servicio di salud di Vaticano ta examina e curpa, ta declara e causa di morto y ta skirbi un rapport. E curpa ta bisti na blanco.

E curpa ta keda edn e papa su kapel personal pa pronuncia su morto, cual ta supervisa

pa e asina yama 'camerlengo', e oficial di Vaticano cu ta manega e administracion di Holy See entre e morto y resignacion di un papa y e eleccion di otro. E camerlengo aki ta e cardinal Mericano Kevin Farrell, un di fransico su aliadonan mas confia.

Den un di e cambionan, e rito no ta rekeri pa pone e curpa den e 3 caha di morto tradicional crea di materialnan specifico. Awo, e papa su curpa ta poni den un caha di morto di palo cu un caha di morto di zink paden. E papa ta bisti den bistimenta liturgico cora, entre otro bistimenta tradicional. Un candela grandi y decora cu ta usa pa pasco, ta poni den cercania.

E camerlengo ta crea e declaracion formal di morto, poniendo adhunto e certificado cu a keda prepara pa e hefe di servicio di salud. E maestro di celebracionnan liturgico, Ravelli, eora ta dicidi ki ora e otro fielnan por rindi homenahe prome cu hiba e caha di morto na Basilica di San Pedro pa su exhibicion publico.

Ora di yega Basilica Ora cu hiba e curpa e basilica, ta canta Litany of Saints cu e camerlengo liderando e proceso aki.

Den otro cambio, e papa su curpa no ta eleva mas. Sino, e caha di morto simplifica ta poni cara pa e bankinan, cu e candela di pasco cerca.

Ceramento di e caha di morto E anochi prome cu e funeral, e camerlengo ta lidera e ciere di e caha di morto, den presenencia di otro cardinalnan di alto rango. E ta pone un tela blanco riba e cara di e papa.

Un saco cu ta contene mone-danan traha durante su tempo como papa ta poni hunto cune den e caha di morto, cu un documento di 1 pagina cu ta resumi su trabao - conoci den Italiano como un rogito, un palabra cual ta indica un acto oficial. E documento aki ta lesa pa e maestro di e celebracionnan liturgico y despues ta hinca esaki den un cilindro cu ta hinca den e caha di morto. Otro copia ta keda conserva den e archivo di Vaticano. E tapanan di tanto e caha di morto di zink y esun di palo tin un cruz y e escudo di e papa.

E escudo di arma di Francisco, cual el a conserva desde



cu e tabata obispo, ta presenta un escudo cu e monograma di su ordo y e palabranan "Miserando atque eligendo," cual den Latin ta significa "El a mir'e cu misericordia y el a eligi'e." Esaki ta bini di un episodio di Evangelio unda Cristo a eligi un persona cu tabata aparenta di no ta digno pa sigui'e.

E funeral y e entierio E funeral ta maneha pa e decano di Colegio di Cardinalnan y si esaki no ta posible, otro cardinal di alto rango. E decano actual ta Cardinal Italiano Giovanni Battista Re, di 91 aña. E vice decano ta Cardinal Argentino Leonardo Sandri, di 81 aña. Francisco anteriormente a extende ambos su termino di 5 aña na lugha di scoge persona nobo.

Francisco su reforma ta permiti pa dera su persona fuera di Vaticano, cu camerlengo encarga. Ta imprimi varios sello riba e caha di morto, cual despues ta hinca dentro di e tumba.

Francisco a bisa cu e kier pa dera su persona no na Basilica di San Pedro, unda mayoria papa ta dera, sino na e Basilica di Santa Maria, otro banda di e ciudad. Su eleccion ta reflehá su veneracion di un icono di Virgen Maria cu ta situa aya, e Salus Populi Romani (Salvacion di pueblo di Roma).

Despues di cada biahe den exterior, Francisco tabata bay e basilica pa ora dilanti e imagen cu tin Mama Maria, cu baby Jesus carga den su brasan, ken na su turno tin un buki di oro den su man.

"E ta mi gran devocion," Fransico a conta Mexico ora di revela su plannan pa su futuro. "E lugha ya caba ta prepara."

Cu e entierio, e misa Catolico ta cuminsa 9 dia di luto oficial, conocicomo e "novem-diales" y e conclave ta cuminsa.



ACF ta invita bo pa un otro Rough Hike

(Oranjestad) — Saluda e solo cayente di mainta den naturaleza diverso di Aruba durante un otro edicion di Rough Hike den Arikok, organisa pa Aruba Conservation Foundation. E caminata aki ta duna bo e oportunidad pa acerca cu naturaleza bao guia di un ranger cu experiencia.

Fecha: Diadomingo, 27 april 2025

Ora: 6:00 AM – 9:30 AM

Distancia: 6.6 km / 4.1 mi

E caminata lo cuminsa na Centro di Bisiña di Parke Nacional Arikok den San Fuego, Santa Cruz. Di ey, un ranger di parke lo guia bo pa Miralamar, Masiduri, Rooi Taki, Sabana Basora, Isla y Rooi Lamunchi. Transporte for di Rooi Lamunchi bek pa



Centro di Bisiña lo ser suministra pa ACF.

Pues bisti bo sapatonan di hiking, prepara pa explora Arikok, siña tocante e tesoro

natural di Aruba y importancia di preservacion! Registra via e link <https://forms.office.com/r/aFam1DYnHP> of yama na 585-1234.

Bin celebra Dia di Rey na Kapel di Bethania






































Fundacion Kapel Bethania (FKB) y Delegacion Hubileo 2025 a uni pa un tremendo celebracion di Dia di Rey, diadomingo 27 di april binidero y e orario ta 10:00 am – 3:00 pm.

Di parti di FKB ta bay tin oportunidad pa bishita e kapel y e exposicion di “Vestuarionan Liturgico”, ta bay tin Koffiemorgen, cumindanan crioyo y un bar bon surti.

Di parti di Delegacion Aruba Hubileo 2025 lo tin un grandioso feria familiar cu weganan special pa nos muchanan, The Joy Bounce, The Smash Bam, mini speurtocht, popcorn, cotton candy, grabbelton, mini vlooiemarkt, mata y entretenimento.

Bini uno, bini tur, bin celebra Dia di Rey den famia y alabes coopera cu e dos organisacionnan aki!

Resultado Sorteo April 24			
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte			
DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
7107	2519	1944	3324
9564	1234	SUPER5	9086
6657	2085	-	7645

MERDIA	ANOCHI						
<div><p>Sorteo # 4602</p><p>2397</p><p>5564</p><p>2037</p><div><p>X2</p></div><div><p>4</p></div><p>Sorteo # 4602</p><p>2848</p><div><p>X2</p></div><div><p>10FF</p></div><p>Sorteo # 2658</p><p>4154</p><div><p>12</p></div><p>Sorteo # 4602</p><p>5641</p><p>Capricornio</p><div><p>3</p></div><p>Sorteo # 1476</p><p>879</p><div><p>X2</p></div></div> <div><div><p>Sorteo # 8529</p><p>8494</p><p>8873</p><p>8733</p><div><p>FP</p></div><div><p>4</p></div><p>Sorteo # 7573</p><p>3873</p><div><p>X2</p></div><div><p>10FF</p></div><p>Sorteo # 2278</p><p>7040</p><div><p>12</p></div><p>Sorteo # 6332</p><p>2926</p><p>Tauro</p><div><p>3</p></div><p>Sorteo # 1262</p><p>222</p><div><p>X2</p></div></div></div> <table><tr><td><div><p>Sorteo #</p><p>0 x Jackpot</p><p>0 x Match 4+</p><p>0 x Match 4</p><p>0 x Afl. 12,00</p></div><div>Joker Letter</div><div>Proximo Jackpot</div><div>380.000,-</div></td></tr><tr><td><div><p>Sorteo # 6808</p><p>0 x Jackpot</p><p>10 x Match 4</p><p>131 x Afl 8,00</p></div><div>06-17-26-28-29</div><div>Proximo Jackpot</div><div>150.000,-</div></td></tr></table> <table><tr><td><div><p>Sorteo #</p><p>0 x Jackpot</p><p>0 x match 4</p><p>0 x Afl. 500,00</p><p>0 x Afl 50,00</p><p>0 x Afl.15,00</p></div><div>Mega Ball</div><div>Proximo Jackpot</div><div>260.000,-</div></td></tr><tr><td colspan="2"><div><p>Afl. 360.000,-</p></div></td></tr><tr><td><div><p>Sorteo #</p></div></td><td></td></tr></table>	<div><p>Sorteo #</p><p>0 x Jackpot</p><p>0 x Match 4+</p><p>0 x Match 4</p><p>0 x Afl. 12,00</p></div> <div>Joker Letter</div> <div>Proximo Jackpot</div> <div>380.000,-</div>	<div><p>Sorteo # 6808</p><p>0 x Jackpot</p><p>10 x Match 4</p><p>131 x Afl 8,00</p></div> <div>06-17-26-28-29</div> <div>Proximo Jackpot</div> <div>150.000,-</div>	<div><p>Sorteo #</p><p>0 x Jackpot</p><p>0 x match 4</p><p>0 x Afl. 500,00</p><p>0 x Afl 50,00</p><p>0 x Afl.15,00</p></div> <div>Mega Ball</div> <div>Proximo Jackpot</div> <div>260.000,-</div>	<div><p>Afl. 360.000,-</p></div>		<div><p>Sorteo #</p></div>	
<div><p>Sorteo #</p><p>0 x Jackpot</p><p>0 x Match 4+</p><p>0 x Match 4</p><p>0 x Afl. 12,00</p></div> <div>Joker Letter</div> <div>Proximo Jackpot</div> <div>380.000,-</div>							
<div><p>Sorteo # 6808</p><p>0 x Jackpot</p><p>10 x Match 4</p><p>131 x Afl 8,00</p></div> <div>06-17-26-28-29</div> <div>Proximo Jackpot</div> <div>150.000,-</div>							
<div><p>Sorteo #</p><p>0 x Jackpot</p><p>0 x match 4</p><p>0 x Afl. 500,00</p><p>0 x Afl 50,00</p><p>0 x Afl.15,00</p></div> <div>Mega Ball</div> <div>Proximo Jackpot</div> <div>260.000,-</div>							
<div><p>Afl. 360.000,-</p></div>							
<div><p>Sorteo #</p></div>							

Presentacion di buki ‘Frequensee’ na Biblioteca Nacional Aruba



Marlon Moore ta presenta su prome buki na Biblioteca Nacional Aruba. Titulo di e buki ta ‘Master your FREEquenSEE: 7 Steps to achieve optimal health and vitality’. Presentacion ta tuma lugar diabierna dia 25 di April y esaki ta cuminsa 6or.

Moore ta un Health coach y cu su buki Mooreta ofrece lesadornan un ‘roadmap to balance, clarity, and optimal health’. Su enfoke ta riba e balansa di energia, keda vital

y boost bo frecuencia pa por biba optimal y yen di energia, baha stress y yega na claridad mental.

E buki aki ta un guia riba con pa aumenta bo frecuencia vibracional pa logra balansa, salud, claridad emocional y un sentido di poder personal. E ta profundisa den e conexon entre energia y bienestar via hermentnan practico: Nutricion, movecion, pensamentonan, sanacion di frecuencia y maestria di emocion.





Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad San Nicolas
Hospital Imsan
7:00 pm / 10:00 pm **24 ora**

Botica na warda

Oranjestad: San Nicolas:
Oduber: Seroe Preto
Tel. 582 1780 Tel. 584 4833

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA

Aurora 588-6699
Royal Funeral H. 586-4444
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888

Servicio di Taxi

**Aruba Transfer Tour &
Taxi C.A.**
Tel: 582 2116/582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba

Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Un restaurant na Havana ta desafia Cuba su dificultadnan tecnologico cu menu digital y un waiter robot



(AP) - Pa Sonia Perez, drenta Havana su restaurant Doña Alicia, a sinti manera drenta un pelicula. Aunke Cuba te ainda tin dificultad cu blackout y scarsedad tecnologico, e restaurant aki a drenta siglo 21 cu menu digital, asistencia activa cu Alexa, baño unda no mester mi-shi nada y te hasta un robot pa entrega cuminda.

“Mi a pensa cu mi ta den un pelicula!” e empleado publico di 64 aña a conta, cu asombro na e contraste cu e realidadnan tecnologico pafó di e restaurant. “Mare tabatin mas di esaki na Cuba... Realmente nos ta kedando atras den tecnologia.”

Mientras cu e ta algo comun globalmente, e tipo di automatizacion aki ta algo compleho na Cuba a causa di e pais su blackout frecuente y un falta di tecnologia moderno.

Cu su apertura dos aña atras, e restaurant gradualmente a incorpora tecnologia, cuminsando cu tablet na mesanan, sigui pa servicionan di Alexa y culminando cu e yegada di Doña Alicia - un robot cu ta entrega cuminda na e mesanan nombra na honor di e doño su wela - cu awo ta asisti e waiternan humano den e restaurant.

E clientenan ta ricibi cu

menu digital riba pantayanan na nan mesa, cual ta permiti nan mira y pidi e platonan Cubano tradicional. E bar ta agrega na e experiencia y ta ofrece bebidanan manera mojito of daiquiri fresco. E waiternan of empleadonan humano semper ta disponible pa esnan cu ta menos habil cu tecnologia.

E prijs ta alinea cu esnan di otro restaurantnan priva, cual ta haci esaki no ta accesible pa e Cubano averahe y ta refleha e isla su inflacion.

A pesar di e dificultadnan di acceso na internet limita of poco confiable na Cuba, Doña Alicia aparentemente ta nabegando e obstaculonan aki.

Manager Yadiel Hernandez ta kere cu e avancen tecnologico ta yuda atrae cliente pa medio di crea un experiencia unico na Havana. “Nos a ripara un cambio,” Hernandez a bisa. “Ambos muchanan y adultonan ta haya interesante tin un asistent robot hiba bo cuminda na e mesa.. e ta un experiencia novedoso.”

Pronostico di tempo

Tempo:

Awe nochi: parcialmente nubia cu un awasero breve
Den marduga y mañan: variablemente nubia cu un awasero breve

Temperatura maximo 31
grado Celsius
Temperatura minimo 26
grado Celsius
Indice di calor (heat index)
den y rond di oranan di
merdia: 32 pa 38 grado
Celsius
Uv index: 12

Bahada di solo : 6:53pm
Subida di solo : 6:22am

Biento:

Moder a for di direccinanan
entre oost-noordoost y oost-
zuidoost; forsa 3 te 4 (12 te
30km/ora, 7 te 16 nudo)
Den di dia basta fuerte den
rafaga; forsa 5 (31 te 39km/
ora, 17 te 21 nudo)

Situacion general di tempo:



E disturbio den parti noord
te noordoost di Caribe ta
alehando poco poco for di
region. Ainda e lo trece algun
area di nubia pa region local
cu por produci algun awasero
breve riba partinan di e isla.

Condicionnan maritimo/
estado di lama:

Na partinan protege di costa:
keto, rond di 1 pia.
Na partinan zuid: modera,
cu lama di 1 pa 2 pia.
Na partinan oost te
noordwest di costa: modera
cu olanan di 3 pa 4 pia.

SALE

diasabra 26 april 2025
di 10.00 am pa 2.00 pm
Seroe Colorado 1527 (Colony)
Mueblenan di bon calidad !

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*Mi Dios, Mi Señor, Mi Salvador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando*

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Lauriano Werleman
Mihor conoci como: "Lou"
***8 november 1938 - 15 april 2025**
Ex- taxista TX-308
Fundador di S.V. Universal

Na number di su:
Esposa: Emerita Werleman-Croes

Yiunan:
Bianca Werleman y Edmundo Henriquez
Saskia Werleman y yiunan

Rumannan:
†Jose-Maria Werleman (Buchi)
†Tomas Werleman (Tommy)
†Willybrordus Werleman (Willy)
†Andrecita Werleman - Luidens (Chichita)
†Maximiliano Werleman (Max)
†Cosme Werleman (Coshi)
†Constancia Werleman (Tanchi)
†Rafael Werleman (Fai)
†Marcolino Werleman (Marcolin)

Tur su sobrino(a)nan stima.

Demas famia: Werleman, Croes.

Oportunidad pa **condolencia** lo tuma lugar Diaheubs 24 di april di 7or pa 9or na Aurora Funeral Home na Cumana

Ta invita tur famia, bisiñan y conocirnan pa asisti na e **Acto di Entierro** cual lo tuma diabierna 25 di april 2025 For di 2or pa 4or di atardi na Aurora Funeral Home na Cumana. Despues nos lo sali cu nos defunto stima pa Santana Central di Sabana Basora

Ta deseo di e defunto pa bisti color alegre.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*"Señor ta mi wardador
mi'n tin falta di nada
den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa"
Salmo: 23*

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Sra. Barbara Conradus-Kelly
carinosamente yama "Baita"
***04-12-1940 - +19-04-2025**

Na number di su **yiunan:**
Roberto y Ludwina Tromp
Dennis y Fanory Perez
Regina y John Becker
Anita
Renny

Nieto(a)nan:
Sharlene y Augustin, Sharisele, Nadja
Jordan y Chunmei, Joanne y Euwart, Alexander
Marie, Nicole
Denrick y Noemi, Cedrick y Shelly, Mirylene, Denlixson,
+Dexan, Lixmary
Ryan y Ashley, Chantal y Aldrich, Rodney, Lizianne,
Jelitza

Bisanieto(a)nan:
Shaustienne, Rusharienne, Kaylie, Shausten, Sara,
Analea, Joswayne, Rose, Landon, +Athena, Shauxion,
Josenny, Arianne, Lyshon, Rijeandrick, Zinaya, Maya,
Nova Mae

Rumanan:
Maria Kelly
Simon y Miriam Kelly-Geerman
+Filomena de Mey-Kelly

Subrino(a) nan:
Janine, Joselito, Marisela y Alvino de Mey

Swa y cuña nan:
Bert Conraduz y famia, +Marita Tramm-Conradus y famia, +Frits Conradus y famia, Henny Conradus y famia, +Armida (Poppy) Lovera-Conradus y famia, +Candido Conradus y famia, Elvin Conradus y famia, Dennis Conradus, Ivan Conradus y famia, Roly Conradus y famia.

Primo y primanan, ihanan, bisinjanan, amistadnan di Grupo Kawara y Magdalena

Famia nan:
Kelly, Conradus, Semeleer, Tromp, Perez, Becker, de Mey, Geerman, Pietersz, Maduro, Flanegin, Ras, de Cuba, Figaroa, Obispo, Vrolijk, Herrera, Bjornveldt, Tramm, Lovera, Mauricio, Milliard, Sneider

Acto di despedida lo tuma lugar Diasabra 26 april 2025 di 9or pa 11or na Aurora Funeral Home & Crematory na Cumana y despues pa Santa Catolico na Noord.

Nos disculpa si den nos momento di tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*"Señor ta mi wardador, mi'n tin
falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta
ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23*



A fayece cristianamente:

Eveline Sabina Cornelie
***30-12-1953 - †12-04-2025**

Na number di su:
Esposo/ Compañero di bida:
Leonardo (Archi) Rasmijn

Mayornan: †Juan y †Petra Cornelie-Jacobs

Rumannan:
Ronnie y Ana Morel y famia, Lydia Cornelie y famia, Yvette Cornelie y famia, Frenk Cornelie y famia, Marieta Jansen-Cornelie y famia, Annie Dennert-Cornelie y famia

Swa y cuñanan:
Sra. Vda. Nanita Marti-Tromp na Corsow, Maria y Francisco Zievinger-Dabian, †Juan y Cecilia Zievinger-Trimon, Sixto y Fortunata Zievinger-Trimon, Minguel Zievinger y famia, Magda y Lucas Winterdaal-Zievinger, Rev. Diacono Theo y Imelda Zievinger-Maduro, Calixta y Quintin Erasmus-Zievinger, Marieta y Lorenzo Ridderstaat-Zievinger, Grecia Zievinger, Arminda y Maximo Wernet-Zievinger, Rutsel y Flora Zievinger-Erasmus, Buchi Maduro y famia, Ina Werleman-Schoop y famia, Annie y Gustave y famia na Hulanda, Melda y esposo na Bonaire, †Sixto y esposa y famia na Hulanda, †Bechi y †Mimi kock y famia, †Nini y †Chorombo da Silva y famia, Irena Guerrero y famia, †Maca Franken y rumannan, †Otilio Koots y famia, †Boy Koots y famia na Corsow,

Suegra(o): †Leonardo y †Felepina Benicia Rasmijn

Sobrino(a)nan:
Michella Wernet, Dino Quandt y famia, Kervin Cornelie Su primo y primanan, Sobrino y sobrinanan, amigo y amiganan

Ayudante di cas: Janine Stok y famia, Haliry Vela, Nady Croes y famia, Chimina

Su mascota stima: Bea

Amigonan:
Lucine Bosnie y famia na Corsow, Tosha Todd, Angelique Farro, James Carolina, Hector Ras, Reina, Jessica, Rupi, Winna, Brat Eman, Marlon Thode, Francis y Carina Eman y famia, Chica Croes y rumannan, Jordan Schepper, Gina Maduro, Mike y Donna Eman, Guido Rasmijn, Carina y Francis Croes-Eman, Fruteria (Tabio), Chichi Quandt

Ex compañeronan di D.O.W, Concord Hotel Bisiñanan di Koningstraat, Sta Cruz y Plantenrust, amigonan di Alhambra, Seaport y Wind Creek casino

Demas famia:
Cornelie, Rasmijn, Brion, Chirino, Jansen, Dennert, Kootes, Geerman, Oduber, Hernandez, Feliciano, Ras, Dirks, Werleman, Leon, Zievinger, Ridderstaat, Bislick, Wever, Lopez, Valbuena Harms, Crane, Lacle, Boekhoudt, Maduro, Schwengle, Henriquez, Dijkhoff, de Mey, Herrera, Goedgedrag, Cijntje, Betorina, Fransensen, Schoop, Nicolaas, Hock, Rodriguez, Everon

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida algun famia of conocir.

Ta invita pa e **acto di condolencia y despedida** cual lo tuma lugar dialuna 28 di April 2025 di 2:00 pa 4:00 pm na misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz, despues lo sali pa Santana catolico Sta. Maria na Sta Cruz.

Despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speykstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

*"Señor ta mi wardador
mi'n tin falta di nada
den cunucu di yerba berde e ta
ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa"
Salmo: 23*



Silvio S. Maduro
***03-01-1962**
†22-04-2025

Nos ta anuncia fayecimento di:

Acto di despedida
lo wordo anuncia
despues.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador
mi'n tin falta di nada
den cunucu di yerba berde e ta
ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa"
Salmo: 23



Alida Margarita Zievinger

"Daadjie"
*24-12-1940 - †15-04-2025

Na number di su:

Rumannan:

†Regilda "Ida" Colina-Zievinger
†Crisanto Luis "Coco" Zievinger
†Alexander Dominico "Buchi" Zievinger
Rudolf Zievinger
Ana Louisa Johnson-Zievinger

Sobrino y sobrinanan

Primo y Primanan

Ex-coleganan di Banco

Demas famia: Zievinger, Kelkboom, Dirks, Jansen,
Colina, Jeager, Kock, Franken, Santana, Johnson, Van
Grieken, Croes, Mongelaz, Cicilia, Arends, Rodriguez,
Martis, Viotty, Odor, Den Beyen

Tur su amiga y amigonan, conocirnan mucho hopi pa
menciona, su bon bisiñanan

Ta invita pa e **acto di despedida** cu lo tuma lugar
diasabra 26 di april 2025 na Aurora Funeral Home di 2:00
pa 4:00 pm. **Acto di cremacion** ta tuma lugar den seno
di famia.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Les invitamos a asistir al la
ceremonia de despedida de
Juan Ruben Raulin Pol.

Hijo de Margo Faneyte y Wim
Pol.



**La Despedida es: Este
Viernes, 25 de abril de 2025
a las 2.00 pm hasta las 3.00
pm**

**Lugar de Despedida: Funeraria Aurora, Cumana 76
- Watty Vos Blvd- Oranjestad Aruba**

Juan falleció el sábado Santo, 19 de abril 2025,
inesperadamente durante su estadía en Aruba.
El deja atrás su pareja Bianca más sus dos hijos Cash y
Marialyn.

Nuestra madre Margo quiere compartir estos dolorosos
momento con Uds. y hacer un alto y reflexionar sobre
la vida de su querido hijo Juan por medio de imagenes y
recordatorios.

La próxima semana Juan sera repatriado para Holanda.

Gracias de antemano por su presencia y por compartir
este momento de la despedida con nuestra madre Margo
Faneyte.

Un cordial saludo de parte de los hermanos y la familia
de Juan en Holanda.

Miosotis y Jodie,
Quillermo, Paula e Hijos
Bienvenida, Ashvin e Hijos

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme
cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento
inesperadamente di:



Eusebio de Cuba

Mihor conoci como "Chebito"
*16-08-1958 - †22-04-2025

Mayornan: †Denisia y †Francisco de Cuba

Na number di su:

Rumannan:

†Francisca y Lorenzo "Lauchi" Eduwardo
†Filomena y †Esteban Tromp - de Cuba y yiunan
Hose de Cuba
Maria de Cuba y yiunan
†Maximo de Cuba
Juanita de Cuba y yiunan
Reina de Cuba
Johanna de Cuba

Sobrino - y sobrinanan:

Shirley y Gina Eduwardo
Swinda, Albert y Alexander Tromp
Elvia Croes - de Cuba
Omar, Ryan y Glenda Tromp
Maikel Gomes

Primo - y primanan

Sobre sobrino y sobre sobrinanan
Su amigonan y ex-coleganan di G.K.M.B.
Mihor amigo di cas: Oslin Everon

Demas famianan: de Cuba, Eduwardo, Tromp, Gomes,
Croes, La Fontaine, da Silva, Faro, Webb, Bislip, Hamlet,
Everon, Dirkszen y Geerman

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un famia
of conocirnan.

Acto di entierro:

Diasabra 26 di April 2025 na Misa Santa Filomena na
Paradera

Orario: 9:00 am - 11:00 am

Despues lo sali pa Santana Catolico Pastoor Kraanwinkel
na Paradera.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi
bishita di condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador
mi'n tin falta di nada
den cunucu di yerba berde e
ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa"
Salmo: 23



Zulma Brito

*05-03-1966
†16-04-2025

Cu hopi dolor nos ta
anuncia fayecimento di

Acto di entierro lo wordo
anuncia despues.

Union Europeo ta golpia
Apple y Meta cu 700 miyon
euro den boet
*E prome bao su reglanan digital -
Parti 1*



(AP) - Vigilantenan di e Union Europeo a duna
Apple y Meta un boet di centenares di miyon di
euro diaranson mientras nan a impulsa e apli-
cacion di e bloke di 27 nacion su reglanan pa
competencia digital.

E Comision Europeo a impone un boet di 500 miyon
euro riba Apple pa a preveni cu creadornan di aplica-
cion dirigi usuarionan na opcionnan menos costoso
fuera di e App Store pa haci compra/ E comision,
cual ta e Union Europeo su brasa ehecutivo, tambe
a duna Meta Platforms un boet, esaki di 200 miyon
euro, pa motibo cu el a obliga e usuarionan di Face-
book y Instagram scoge entre mira aviso personalisa
of paga pa evita nan.

E castigonan ta mas chikito cu e boetnan di multi biyon
euro cu e comision anteriormente a duna companianan
di tecnologia grandi den casonan anti-competencia.
Apple y Meta mester cumpli cu e decisionnan dentro
di 60 dia of core riesgo di "pagonan di castigo peri-
odico," segun e comision.

E decisionnan ta anticipa di yega den maart, pero e
deadline no a keda cumpli den medio di un guerra
den mercado cu Merca su president Donald trump,
ken den varios ocasion a keha tocante regulacionnan
for di Bruselas afectando companianan Mericano.

E castigonan aki ta e prome duna bao di EU su Digi-
tal Markets Act, tambe conoci como DMA. E ta un
buki di regla cu ta dicta un set di actonan permiti y
no permiti diseña pa duna e consumidornan y ne-
goshinan mas opcion y preveni cu tecnologia grandi
lo probecha di mercadonan digital.

DMA ta busca manera di sigura cu "ciudadanonan lo
tin control completo tocante con y ki ora nan data ta
usa online, y negoshinan por libremente comunica cu
nan propio clientenan," Henna virkkunen, e comision
su vice presidente ehecutivo pa soberania den tecno-
logia a bisa den undeclaracion. "E decisionnan adopta
awe ta haya cu ambos Apple y Meta a kita e libertad
di scogencia aki for di nan usuario y ta rekeri cambia
e comportamiento aki," Virkkunen a bisa.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*Tur cos aki na mundo tin su ora
y su tempo,
Ora pa nace y ora pa muri, ora
pa yora y ora pa havi,
Ora pa keda keto y ora pa papia,
ora pa stima y ora pa odia,
Ora pa guerra y ora pa paz"*
Predicador 3:1-2-4-7-8



Robert Alex Petrocchi

*08-06-1964 - †18-04-2025

Cu dolor na nos curason,
nos ta participa fayecimento
di:

Acto di entierro lo wordo
anuncia despues

Ex presidente di Corea di Sur Moon acusa pa soborno

(AP)—Fiscalnan na Corea di Sur a acusa ex-presidente liberal Moon Jae-in diahuebs riba acusacion di soborno, afirmando cu un aerolinea barata a duna su yerno un trabou lucrativo sin mester di traha durante su periodo como presidente.

E acusacion di Moon ta pone su nomber riba un lista largo di lidernan na Corea di Sur cu a enfrenta huicio of scandal cerca di e fin di nan mandato of despues di sali for di poder.

Segun fiscalnan, Moon, ken a sirbi como presidente entre 2017 te 2022, a ricibi soborno cu ta totalisa na 217 millon won (151.705 dollar) di Lee Sang-jik, fundador di aerolinea Thai Eastar Jet, den forma di salario, gasto di vivienda y otro sosten financiero pa su yernonan durante añanan 2018-2020.

Medionan di comunicacion na Corea di Sur a reporta cu e yiu muhe di Moon y su casa tabata divorcia na 2021. E oficina di Fiscalnan di Distrito di Jeonju a bisa den un declaracion cu Lee mes a ser acusa tambe pa paga soborno na Moon y pa comete violacion di confianza.

Segun e oficina, e ex-yerno di Moon tabata contrata como empleadonan na nivel di director den e compania di Lee na Tailandia, aunke e no tabatin experiencia laboral den industria di aviacion. E oficina a agrega cu e yernonan a pasa poco tempo den e oficina di e compania na Tailandia y solamente a cumpli cu tareanan menor, mientras cu e tabata afirma cu e ta traha na cas for di Corea di Sur.

Fiscalnan a bisa cu nan no a haya pruebanan directo cu Moon personalmente a haci un favor politico na Lee,



pero cu Lee—ken tabata parti di e campaña di Moon—probablemente tabata spera un tipo di compensacion eventualmente.

Lee despues a ser nombra como lider di e agencia estatal Korea SME and Startups Agency y tabata nomina pa participa pa eleccion parlamentario pa e partido di Moon mientras e tabata den su puesto. Un ex-asesor di Moon riba asuntonan di personal a ser acusa anteriormente tocante e nombramento di Lee, pero fiscalnan a bisa cu e persona a nenga di duna testimonio, pues nan no por a haya evidencia cu Moon a yuda Lee pa logra haya e puesto.

E acusacion di Moon ta surgi un poco prome cu e eleccion presidencial cu ta plania pa dia 3 di juni, pa substitui presidente conservador Yoon Suk Yeol, cu a ser impeached despues di impone un ley marcial desastroso na december. Yoon, ken antes tabata fiscal general, ta actualmente enfrenta huicio criminal riba acusacionnan di rebelion relaciona cu e ley

marcial.

No ta cla ainda si e acusacion di Moon lo tin impacto riba e posibilidadnan di e partido liberal pa gana e eleccion. Pero observadornan ta bisa cu Lee Jae-myung, aspirante presidencial liberal, ta un favorito pa gana, ya cu e partido conservador ta den desorganizacion despues di e caida di Yoon. Aunke, Lee mes ta enfrentando huicio riba acusacion di corrupcion y otro casonan penal.

Moon no a duna ningun reaccion directo te awor. Pero su aliadonan politico den Partido Democratico liberal a condena e acusacion, yamando esaki un intento politico pa humilia e ex-lider liberal prome cu eleccion, mancha pa partidario di Yoon den e ministerio publico.

Youn Kun-young, un parlamentario liberal cu tabata traha den oficina presidencial di Moon, a acusa e fiscalnan di purba

distrae atencion for di “final tragico” di Yoon pa pone Moon den tribunal y asina influencia e resultadonan electoral. Un comite special den Partido Democratico a bisa separadamente cu nan lo tene e ministerio publico responsable pa e acusacion.

Casi tur ex-presidente di Corea di Sur tabata involucra den scandal den e ultimo lunanan di nan mandato of despues di retira for di nan puesto. Na 2017, Park Geun-hye, prome presidente muhe di Corea di Sur, a ser impeached y deteni riba un scandal di corrupcion explosivo.

E ex-presidente conservador Lee Myung-bak tambe a ser deteni aña despues cu el a sali di poder riba un variedad di delitonan. E amigonan di Moon y ex-presidente liberal Roh Moo-hyun a suicida na 2009 mientras e tabata bou di investigacion pa corrupcion relaciona cu su famia.

Moon ta mas conoci pa su esfuerso pa reconcilia cu Corea di Nort. El a reuni cu e lider di Corea di Nort, Kim Jong Un, tres biaha y a facilita e inicio di diplomacia nuclear entre Kim y e ex-presidente Mericano Donald Trump.



YOU'RE INVITED

ARUBA 2050: A Nature-Inclusive Vision

Presented by **Wageningen University & Research**, this evening will be a dialogue on the outcomes of an island-wide co-creation process with **NGOs, businesses, local communities, experts, and stakeholders.**

Join us to see how nature and key sectors like culture, tourism, and agriculture can thrive together.

Wednesday, 7 May 2025
7:00 PM - 9:30 PM
Fort Zoutman
Oranjestad, Aruba

Register by scanning the QR code and filling out the form to confirm your attendance.

WAGENINGEN
UNIVERSITY & RESEARCH

THIS KING'S WEEK WE'VE GOT YOU!



SAVE AWG 560
FRIGIDAIRE 20KG TOP LOAD WASHER
NOW AWG 1199
WAS AWG 1759



SAVE AWG 570
FRIGIDAIRE 20KG ELECTRIC DRYER
NOW AWG 1399
WAS AWG 1969

DON'T MISS THESE GREAT DEALS



SAVE AWG 260
TCL 55" QLED GOOGLE SMART TV
NOW AWG 899
WAS AWG 1159



SAVE AWG 180
TCL LED 4K ULTRA HD SMART TV
43" NOW AWG 499
WAS AWG 679



SAVE AWG 1200
SAMSUNG 27.4 CU. FT. FRIDGE WITH ICE & WATER DISPENSER
NOW AWG 3499
WAS AWG 4699



SAVE AWG 1540
SAMSUNG 24 CU. FT. INVERTER FRENCH DOOR FRIDGE
NOW AWG 3999
WAS AWG 5539



SAVE AWG 800
TCL 23 CU. FT. SIDE BY SIDE FRIDGE
NOW AWG 1799
WAS AWG 2599





569-2407
AMC EAGLE MEGASTORE

568-9070
AMC SAN NICOLAAS

HORARIO: 9am - 6pm DIALUNA PA DIASABRA



Slovaconan ta protesta contra un ley cu por trece daño na gruponan no gubernamental

(AP)—Manifestantenan a reuni den e capital di Slovakia y otro varios ciudad diahuebs pa protesta contra un ley aproba den parlamento cu, segun nan, por limita e libertad di expresion y obstaculisa e trabou di organisacionnan no-gubernamental (NGO).

Hende cu a reuni na Plaza di Libertad na Bratislava a compara e ley cu esun di Rusia pa "agentenan stranhero," un ley cu a ricibi hopi critica di ta represivo. Despues nan a marcha te na e palacio presidencial pa pidi Presidente Peter Pellegrini pa veto e ley. Nan tabata grita: "No na e ley di Rusia," y "Slovakia ta Europa."

Parlamento a pasa e ley aki dia 17 di april cu sosten di Robert Fico, e prome minister populista, cu ta conoci pa atakenan frecuentemente contra NGOonan.

Pellegrini, un aliado di Fico, no a duna ningun comentario oficialmente riba e ley, aunke



recientemente el a cuestiona algun di e politicanan di Fico. E tin te dia 2 di mei pa considera e legislacion.

E ley ta rekeri, entre otros, pa NGOonan publica un rapport cu detaye tocante su lidernan y donantenan cu a contribui mas cu 5.000 euro (aproximadamente 5.700 dolar) pa aña. Gobierno ta bisa cu e ley lo trece mas transparencia na e financiamiento y operacion di gruponan civil.

Un analisis di Via Iuris, un organizacion, ta bisa cu e ley ta viola e Constitucion, incluyendo derecho na priva-

cidad, libertad di expresion y derechonan pa asociacion liber, ademas di e regla di Union Europeo. Segun Via Iuris, e obhetivo di e ley ta "stigmatiza y limita e actividadnan di grupo civico."

E protestanan na Bratislava y cinco otro ciudad ta parti di un ola di manifestacionnan alimenta pa e bishita reciente di Fico na Moscu pa tene un charla cu presidente Ruso Vladimir Putin. Fico tin plan pa bolbe bishita Moscu dia 9 di mei pa asisti na un parada militar pa conmemora 80 aña di e derota di Nazi Alemania den e Segunda Guerra Mun-



dial. Ningun otro lider di Union Europeo no a anuncia un plan similar.

"Nos a cansa di Fico," y "nos a cansa di Rusia," manifestantenan tabata ripiti. Organisadornan a bisa cu nan a plania protestanan pa 20 otro lugar den Slovakia y pafo di e pais pa diabierna. Fico, un figura cu ta dividi opinion tanto dentro e pais como internacionalmente, a regresa na poder na 2003 despues cu su partido izquierdista Smer (Direccion) a gana eleccion

parlamentario riba un plataforma pro-Rusia y anti-Merca.

Su gobierno a tuma paso pa cambia e transmision publico pa duna gobierno control riba television y radio publico. Esaki, hunto cu un cambio den codigo penal pa elimina un fiscal special pa anti-corupcion, a muestra cu Fico ta guiando Slovakia riba un rumbo mas autoritario, siguiendo e ehemplo di Hungria bou di liderato di e prome minister populista Viktor Orbán.